

April/Mai 2022

Nöits op d'r Brand

Für unsere LeserInnen kostenlos, „ömmesöns“

Magazin für Brand und das
Münsterländchen



31. mha-Triathlon
Endlich geht es wieder los

Brander Flüchtlingshilfe
Großes Engagement

Freizeitgelände Walheim
Sommerfest mit Howie

Gartentipps & Mobiles Leben
Sonderseiten

Jetzt auch online:
www.dein-stadtteilmagazin.de

Next Level Internet!



Für Neu- und Bestandskunden.



Keine Kosten für Bereitstellung oder Wechsel!

Internet mit bis zu 1 Gbit/s



netaachen.de

* Die Aktion gilt für Privatpersonen, Neu- oder Bestandskunden, und Unternehmen mit bis zu 4 Mitarbeitern bei Beauftragung bis zum 20.06.22. In den ersten 6 Monaten wird die mtl. Preisdifferenz zur nächstkleineren Bandbreite erlassen. Ab dem 7. Monat gelten die regulären Preise je Bandbreite gemäß aktueller Preisliste. Bereitstellungskosten bzw. Wechselgebühren entfallen. Je nach gewähltem Tarif können einmalige oder mtl. Endgerätekosten gemäß aktueller Preisliste anfallen. Der Vertrag hat eine anfängliche Vertragslaufzeit von 24 Monaten und verlängert sich stillschweigend, wenn er nicht mit einer Frist von 3 Monaten zum Ende dieser anfänglichen Vertragslaufzeit gekündigt wird. Nach Ablauf der anfänglichen Vertragslaufzeit kann er jederzeit mit einer Frist von einem Monat gekündigt werden. Voraussetzung für Neukunden: Der Kunde kann bis zum 19.12.22 an das NetAachen-Netz angeschlossen werden. Voraussetzung für Bestandskunden ist ein erneuter Vertragsabschluss über 24 Monate ab Gültigkeit der Änderung sowie ein Wechsel auf eine höhere Bandbreite und in die aktuellste Tarifgeneration. Eventuell bestehende Rabatte auf die Grundgebühr und/oder auf den Bandbreitenaufpreis entfallen.

Ralf, Leiter Netzinfrastruktur



Inhalt u.a.

Vorwort	3
Blickpunkt Brand u.a.:	
MV Bürgerverein Brand.....	4
31. mha-Triathlon	8
Die Bücherinsel für alle.....	12
Kunstprojekt begeistert Schüler.....	14
Brander helfen Flüchtlingen.....	16
Gedanken zur Kar- u. Osterzeit	18
Das Mobilé St. Donatus bewegt einiges!.....	21
Tischtennis: Bor. Brand setzt auf Nachwuchs.....	23
RC Dorff lädt zum Radsport-Event	26
Kappesball: Frühlings-Special.....	28
Nöits uus et Mönsterländchen u.a.:	
Jazz-Matinée mit Klaro!	31
Das Hochwasser und seine Folgen.....	32
Sommerfest mit Howard Carpendale	33
Gartentipps.....	35-39
Mobiles Leben.....	40-45
Veranstaltungskalender/Impressum.....	46

Guten Tag, liebe LeserInnen!

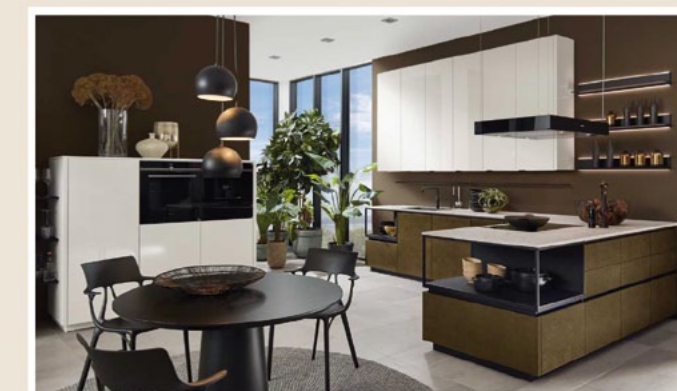
So langsam kehrt das Leben wieder zurück. Die Anzahl der geplanten Veranstaltungen nimmt stetig zu, die Infektionszahlen leider aber auch. Dennoch begeben wir uns alle auf den Weg in eine neue Normalität. Man merkt den Menschen an, dass sie sich freuen, endlich wieder in Gesellschaft sein zu können. Freunde und Bekannte wiederzutreffen. Miteinander dem gemeinsamen Hobby nachgehen zu können. Nach zwei Jahren Pause findet nun auch wieder der über Brand hinaus beliebte mha-Triathlon statt. Schwimmen, Radeln, Laufen für alle Altersklassen, verbunden mit einer Menge Spaß, stehen auf dem Programm. Andreas Trautmann, Organisator des mha-Triathlons, wird in dieser Ausgabe die Vorfreude auf dieses Familien-Event noch steigern.

Überschattet wird die Freude auf den Frühling und die neu gewonnenen Möglichkeiten des Miteinanders durch den brutalen Angriffskrieg Putins auf die Ukraine. Besonders Mütter mit ihren Kindern und alte Menschen fliehen vor Tod und Verwüstung. Auch bei uns suchen sie Schutz und ein Zuhause. Bemerkenswert ist die große Hilfsbereitschaft, auch hier in Brand und dem Münsterländchen. Unglaublich viele engagieren sich ehrenamtlich und helfen den verzweifelte Menschen aus der Ukraine hier bei uns anzukommen. Ihnen allen kann man nur ein großes Dankeschön sagen. Was wäre unsere Gesellschaft nur ohne Sie?

Wir wünschen Ihnen allen ein frohes Osterfest und vor allem Frieden!

Ihr **Nöits op d'r Brand**-Team

KÜCHEN DIE FREUDE BEREITEN



Die Küche mit innovativen Technologien und faszinierender Designvielfalt.

Wir planen für Sie die Küche, die in Ihr Leben und Ihr Budget passt.

KRÜTTGEN
WOHNEN & KÜCHEN

KRÜTTGEN Einrichtungen GmbH & Co. KG
Von-Coels-Straße 90-96 | 52080 Aachen-Eilendorf
Telefon 02 41 55 00 55 | E-Mail: info@kruttgen.de | www.kruttgen.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-18.30 Uhr | Sa 9.30-16 Uhr



Mitgliederversammlung 2022

Nachdem alle mit ausreichendem Abstand aufgestellten Stühle im Pfarrzentrum von St. Donatus besetzt waren, konnte der Vorsitzende Wolfgang Müller die reguläre Mitgliederversammlung des Bürgervereins Brand e.V. am 17. März 2022 pünktlich um 19:30 Uhr eröffnen und die Teilnehmer, darunter auch Bezirksbürgermeister Peter Tillmanns, begrüßen. An diesem Abend standen die satzungsgemäßen Vorstandswahlen auf der Tagesordnung. Doch zuvor wurde der beiden seit der letzten Mitgliederversammlung verstorbenen Mitglieder gedacht. In die Gedenkminute wurden die Opfer des Angriffskrieges auf die Ukraine einbezogen. Danach berichtete der Geschäftsführer Wolfgang Sanders über die Aktivitäten des Vereins seit der letzten Mitgliederversammlung im November 2021. Trotz der pandemiebedingten Einschränkungen konnten der Arbeitskreis Natur und Umwelt und der Geschichtskreis ihre Arbeit erfolgreich fortsetzen. So konnte der Arbeitskreis Natur und Umwelt zahlreiche Vogelnistkästen im letzten Winter für die nun anstehende Brutsaison vorbereiten und die Unterhaltung der Wanderwege fortsetzen. Zudem wurden weitere Insektenhotels aufgestellt. Die Mitglieder des Geschichtskreises konnten sich zwar nicht regelmäßig treffen, haben aber die anfallenden Recherchearbeiten fortgesetzt und ein Konzept für die 33. Ausgabe



der Heimatkundlichen Blätter entworfen. Lediglich der Arbeitskreis Os Heemetsproch wurde durch die Kontaktbeschränkungen vollständig ausgebremst. Hingegen war die Entwicklung der Fahrten mit dem Seniorenmobil sehr erfreulich. Die Zahl der durchgeführten Fahrten hat im vergangenen Jahr wie-

der zugenommen, nicht zuletzt, weil Fahrten zum Impfzentrum hinzugekommen sind. Als Schatzmeister berichtete Lorenz Hellmann ausführlich über die Einnahmen und Ausgaben sowie die Kassenlage des Bürgervereins. Auf Vorschlag der Kassenprüfer wurde der Vorstand daraufhin einstimmig entlastet.

Bevor der Vorstand neu gewählt wurde, bedankte sich Wolfgang Müller herzlich für die langjährige Mitarbeit von Dr. Rita Breuer im geschäftsführenden Vorstand als 2. Vorsitzende. Da sie zwischenzeitlich den Vorsitz eines anderen Vereins übernommen hatte, stand sie nicht mehr für eine Wiederwahl zur Verfügung.



Er bedankte sich darüber hinaus bei Mathias Becker und Altbezirksbürgermeister Herbert Henn für ihre über Jahrzehnte andauernde Mitarbeit im Gesamtvorstand. Gründungsmitglied Herbert Henn und der seit 1974 im Verein aktive Mathias Becker wollten sich aus dem Gesamtvorstand zurückziehen und standen daher für eine Wiederwahl auch nicht mehr zur Verfügung. Dann ging alles sehr schnell. Unter Leitung des Ehrenvorsitzenden Willi Eschweiler wurde Wolfgang Müller einstimmig erneut zum 1. Vorsitzenden gewählt. Zum 2. Vorsitzenden und neuem Mitglied des geschäftsführenden Vorstands wurde Karl Scheider gewählt. Wolfgang Sanders (Geschäftsführer), Herbert Stettner (stellvertretender Geschäftsführer), Lorenz Hellmann (Schatzmeister) und Benedikt Dautzenberg (Schriftführer) wurden in ihren Ämtern einstimmig bestätigt. Zuvor hatte Wolfgang Müller angekündigt, dass der Vorstand nach einem Jahr zurücktreten werde, um bei einer erneuten Wahl ei-

nen neuen Vorsitzenden aus dem Kreis des Vorstands wählen zu lassen. Bis dahin könne Karl Scheider eingearbeitet und nach entsprechender Kandidatur und Wahl durch die Mitgliederversammlung diese Funktion übernehmen.

Nach der Wahl des neuen Vorstands wurde der Blick auf die anstehenden Aufgaben gerichtet. Schließlich soll vom 09. bis zum 11.09.2022 das 50-jährige Jubiläum (50+1) auf dem Marktplatz gefeiert werden. Außerdem soll die für das Jubiläum geplante Ausstellung in diesem Jahr nachgeholt werden. Nach der langen Zeit ohne eine sichere Planungsgrundlage für Veranstaltungen wünschen sich alle ehrenamtlich Tätigen, dass es wieder einfacher wird, Brauch zum Leben und Veranstaltungen zu organisieren, die den gesellschaftlichen Zusammenhalt in unserem schönen Stadtbezirk Brand stärken.

Text: Wolfgang Sanders
Fotos: Ewald Kreuz

Termine und Sprechstunden

Sprechstunde Bezirksbürgermeister (Anmeldung: 0241/432-8132)
04.05. 17:30 Bezirksamt, Zi. 12
Sitzung der Bezirksvertretung
27.04. 17:00 Bezirksamt
Seniorenrat Brand
mittwochs 15:00-16:30 Bezirksamt, Zi. 12
Treffen Grüne Stadtteilgruppe
Jeden letzten Samstag im Monat Marktplatz Brand
22.04. 19:30 Heussstr. 41
BDKJ Altpapier Straßensammlung
30.04. 08:30-13:30
KAB Kleider- und Schuhsammlung
samstags 11:00-12:00 KAB-Haus, Hochstraße
Wanderungen der KAB
Waldspaziergang mittwochs 09:00 Parkplatz Birkenstraße
Wanderung mittwochs 14:00 KAB-Haus, Hochstraße
KAB Fahrradtouren
letzter Donnerstag im Monat von April bis Oktober
Wanderungen der DJK Rasensport
1. Mittwoch 14:00 Bezirksamt
3. Sonntag 10:00 Bezirksamt
Wanderungen des Bildungswerks
03.04. (6 Uhr), 01.05. (9 Uhr) Bezirksamt
Radtouren des Bildungswerks
15.05. 09:00 Bezirksamt
Schachfreunde Brand
donnerstags 17:30 AWO Am Reulert
Brander Turnverein: Laufen, Walken, Nordic Walken
Laufen u. Walken Sommer Di., Fr. 18 Uhr, So. 9 Uhr Birkenstr.
Laufen u. Walken Winter Fr. 16 Uhr, So. 9 Uhr Birkenstr.
Di. 18 Uhr Schwimmhalle Brand
Info: Anmieten der Grillanlage Goertzbrunn bei der Freiwilligen Feuerwehr Brand unter 0176/64 36 48 99 von 17:00-20:00 Uhr
Termine: hstettner@buergerverein-brand.org, Tel. 0241/52 80 70
Alle Termine unter Vorbehalt. Kurzfristige Absagen wegen Corona-Pandemie möglich.

Brander Senioren-Mobil

ehrenamtlicher Fahrdienst
in Brand

Voranmeldung erforderlich unter

45 09 02 10

Brander Senioren-Telefon

für Hilfe im Alltag
Kontakt: montags bis freitags
10 bis 13 Uhr

46 35 86 90

FRANTZEN
BODENBELÄGE
macht wohnen schöner

Freunder Str. 80b - 52080 Aachen - Tel.: 0241/55 16 01
www.frantzen-bodenbelaege.de

Reinigungsservice
WOLANSKI
Meisterbetrieb

*Glas- u. Rahmenreinigung
Unterhaltsreinigung
Treppenhausreinigung
Jalousienreinigung
Bauschlussreinigung
Photovoltaikreinigung
Teppichreinigung
Bodensanierung/-beschichtung
Grünflächenpflege
Winterdienst
für Privat und Gewerbe*

Reinigungsservice Patrick Wolanski
Cockerillstraße 100 • 52222 Stolberg
Telefon: 0 24 02 - 12 61 466
info@reinigungsservice-wolanski.de
www.reinigungsservice-wolanski.de

Brand 17

Brander SV ermittelt den „Iron Stier“

31. mha-Triathlon am 8. Mai im Stadtbezirk Brand

Nach zweijähriger coronabedingter Abstinenz wird am Sonntag, 8. Mai, ab 10 Uhr, die 31. Auflage des mha-Triathlon des Brander Schwimmvereins (BSV) und der Katholischen Stiftung Marienhospital Aachen starten. Mehr als 500 Sportbegeisterte und hoffentlich viele Zuschauer dürfen sich auf interessante Wettkämpfe freuen. „Nach der Pause aufgrund der Corona-Pandemie geht es in diesem Jahr wieder los und unsere Triathleten können sich im ersten Wettkampf des Jahres mit ihren Leistungen präsentieren. Bei uns haben die SportlerInnen die Gelegenheit, ihren aktuellen Trainingszustand zu testen“, berichtet Andreas Trautmann, Koordinator und Abteilungsleiter Triathlon beim BSV.

zum späten Nachmittag ca. 500 Sportler um Bestzeiten. Im Wasser, auf dem Rad und auf der Laufstrecke müssen große und kleine TriathletInnen ihr Können unter Beweis stellen. SchülerInnen aus den umliegenden Schulen, Kinder und Jugendliche eröffnen das Sportevent in der Schwimmhalle Brand. Trautmann: „Die Wettkampfstrecken für die Jüngsten sind hier entsprechend abgestimmt und die Distanzen richten sich nach dem jeweiligen Alter der TeilnehmerInnen. Die jüngsten StarterInnen schwimmen 100 Meter, fahren rund 2,3 Kilometer Rad und sind nach weiteren 400 Laufmetern im Ziel.“ Wer sich noch nicht ganz sicher ist, kann die Strecken auch zusammen mit Freunden in einer Staffel absolvieren. Sehr beliebt sind auch die Schülerstaffeln.

Traditionell richtet sich der mha-Triathlon an NeueinsteigerInnen und SportlerInnen, die das Gefühl Triathlon einmal live erleben möchten. „Auch wenn die meisten Anfänger Angst vor dem Schwimmen haben, ist der Zieleinlauf nach drei absolvierten Disziplinen immer noch das Größte“, weiß der Experte.

Die Schnupperstrecke geht über 200 Meter Schwimmen, 8,4 Kilometer Rad fahren und 2,3 Kilometer Laufen und kann von jedem bewältigt werden. Die trainierten SportlerInnen ermitteln den Brander „Iron Stier“ (in Adaption des „Iron Man“ auf Hawaii) und prüfen ihre Ausdauerkraft auf der Sprintdistanz (500 m Schwim-



men, 22 km Radfahren, 5 km Laufen). Die Radstrecke führt bis kurz hinter der Autobahnbrücke zurück nach Oberforstbach und wieder zurück nach Brand. Schon während der beiden ersten Disziplinen sollten sich die TriathletInnen auf die Laufstrecke mental vorbereiten, denn die fünf Kilometer führen beim Volkstriathlon über den Brander Wall. Den höchsten Punkt in Brand erreichen die StarterInnen über die sogenannte „Wand“. An dem 120 Meter langen und knackigen Anstieg am Ende des Walls werden Pulshöchstwerte erreicht. Zweimal

dürfen die AthletInnen den Brander Wall erobern. Auch in diesem Jahr werden zahlreiche Firmen im Staffeltbewerb gegeneinander antreten und kämpfen im Wasser, auf dem Rad und in den Laufschuhen um Bestzeiten und die begehrten Podestplätze. Sicherlich ein interessanter Wettbewerb, der auch zur Verbesserung des Betriebsklimas beitragen kann. Bereits ab 6 Uhr morgens sind ehrenamtliche und engagierte Helfer mit Aufbau, Streckensicherung, Betreuung der SportlerInnen, in der Wechselzone und beim Zählen der geschwommenen Bahnen in der Schwimmhalle beschäftigt. Auf dem Parkplatz an der Schwimmhalle entsteht ein kleines Event-Dorf mit Cafeteria, Getränkewagen, Informationsständen und Massageservice. Zuschauer und Fans können hier hautnah den Zieleinlauf und die Siegerehrungen miterleben. Neben dem aktiven Beitrag zur Gesundheitsförderung steht beim mha-Triathlon auch das soziale Engagement im Fokus. Wie immer werden die Veranstalter auf Finisher-Geschenke verzichten und stattdessen örtliche soziale Projekte finanziell unterstützen.

An allen wichtigen Punkten und Straßenecken regeln Streckenposten den Verkehr für die Anlieger. Das Organisationsteam bittet vorab die Anwohner um Verständnis für Behinderungen. Die Radstrecke ist vollständig gesperrt. Die Sicherheit aller Beteiligten steht an erster Stelle.

Alle Infos zum Triathlon: www.brandersv.de/Triathlon
Streckenkarten finden Sie auch in unserem Online-Magazin: www.dein-stadtteilmagazin.de
GSi
Fotos: privat

Mit der Landtagskandidatin durchs Indetal

Die CDU Brand und die CDU Landtagskandidatin Annika Fohn laden ein zu einer Wanderung ins beliebte Brander Naturschutzgebiet Indetal, Treffpunkt: 09. April, Grachtstraße, 14 Uhr. Das Naturschutzgebiet Indetal führt durch die Bereiche

der Ortsteile Krauthausen und Freund, lässt uns die Inde überqueren, die Wassermühle Komerich bestaunen und bietet grandiose Ausblicke. Unsere kleine Wanderung von 3,4 km Länge auf dem Indetal-Rundweg beginnt an der Gracht-

straße/Indeweg um 14 Uhr auf einer kleinen Parkbucht mit Kaffee oder Tee zum Kennenlernen und wird von der CDU Brand organisiert. Annika Fohn steht an diesem Nachmittag als Kandidatin allen Teilnehmenden gerne persön-

lich für Gespräche und Fragen zur Landtagswahl zur Verfügung. Die Strecke ist mit festem Schuhwerk gut zu bewältigen. Weitere Infos: Tel. 0241 91432800, Marianne Krott - Vorsitzende CDU Brand.



Mehr als
25 JAHRE
EXPERTISE

„Wir beraten Sie gerne persönlich vor Ort in allen Fragen rund um Ihren kostbaren Teppich!“

Behzad Bahrami Farhani, Geschäftsführer und anerkannter Sachverständiger für Teppiche

Qualitätshandwäsche
Teppichrestauration
Maßgefertigte Wunschteppiche
Schadens- und Wertgutachten

Sigsfeldstr. 15, 52078 Aachen, 0241-503001

Grüne Reinigung
Traditionelle Handwäsche
Premium Qualität

Eurocell
Teppich-Experte
Ihr Partner in Aachen
seit 1996
www.eurocell.de



ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK
VON HOEGEN
SEIT 1909

Von der medizinischen Fußpflege



bis zur individuellen Einlagen- und Schuhversorgung

Ihr Fußspezialist in Brand - seit über 100 Jahren!

Hochstraße 1a - 52078 Aachen-Brand - Tel 0241/526271



Am 15.05.22 ist Landtagswahl:

 Annika Fohn

GEMEINSAM ZUKUNFT BEWEGEN.

Sagen Sie mir, was Sie bewegt:
www.annika-fohn.de

mha-Triathlon: Andreas Trautmann

„Wir sind eine kleine, feine, familiäre Veranstaltung“

Seit 2004 ist Andreas Trautmann beim Brander SV (BSV) als Sportler aktiv und zudem seit mehr als einer Dekade Koordinator und Abteilungsleiter Triathlon. Am diesjährigen Muttertag, 8. Mai, lädt der BSV in Kooperation mit der Katholischen Stiftung Marienhospital Aachen zur 31. Auflage des mha-Triathlon in Brand. Im Gespräch mit Nöits op d'r Brand gibt sich Trautmann optimistisch, dass das sportliche Groß-Event im Stadtbezirk stattfinden kann.

Herr Trautmann, beim ungleichen „Wettkampf“ zwischen Corona und dem Brander Triathlon liegen Sie mit 0 : 2 zurück (bezüglich der pandemiebedingten Absagen).

Andreas Trautmann: Zwei Jahre haben wir „verloren“, um das so zu formulieren, und wir mussten unseren Brander Triathlon absagen, aber aufgrund der jetzigen rechtlichen Situation ist es sehr wahrscheinlich, auch wenn es bis zum Veranstaltungstag noch gut fünf Wochen sind, dass wir

die 31. Auflage des mha-Triathlon am 8. Mai ausrichten können. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren und ich bin sehr optimistisch! Wir hatten schon das Gespräch mit der Stadt Aachen bzw. mit dem Bezirksamt Brand. Wir haben ein Hygienekonzept und haben alles besprochen, was möglich ist. Vor zwei Jahren haben wir bei einer Inzidenz von 50 unser Event abgesagt und jetzt haben wir eine Inzidenz von 1.500. Wir müssen abwarten, auf welches Licht die rot-grüne Ampel springt. Wir sind guter Dinge und wir arbeiten darauf hin, dass die Veranstaltung stattfindet.

Ihr Hygiene-Konzept steht. Was heißt das für den Triathlon?

Andreas Trautmann: Wir erfüllen alle Vorgaben und Erfordernisse. Wir stellen ausreichend Desinfektionsmittel zur Verfügung und wir machen Teilnehmer wie Besucher auf die Maskenpflicht aufmerksam – sofern sie zu diesem Zeitpunkt noch gilt. Alle Läufer müssen zwei Mal

geimpft sein und einen tagesaktuellen Test vorlegen. Wenn es am Tag der Veranstaltung erforderlich ist, werden wir die Möglichkeit von Corona-Testungen bei uns vor Ort anbieten.

Sind Sie mit den bisherigen Anmeldungen sechs Wochen vor dem Startschuss zufrieden?

Andreas Trautmann: Die Anmeldezahlen sind identisch wie in den Vorjahren, wir sind auf dem gleichen Niveau. Das hängt auch vom Wetter ab. Zeichnet sich für den 8. Mai optimales Triathlon-Wetter ab, dann erwarte ich noch einen Schub von Anmeldungen. Aufgrund der Corona-Richtlinien haben wir das maximale Teilnehmerfeld von 700 auf rund 500 SportlerInnen begrenzt.

Herr Trautmann, wie bewerten Sie den Stellenwert des Brander Triathlons?



Andreas Trautmann: Der mha-Triathlon ist der erste Wettkampf des Jahres und hier können sich unsere Triathleten mit ihren Leistungen präsentieren. Bei uns haben die SportlerInnen die Gelegenheit, ihren aktuellen Trainingszustand zu testen. Der DLC Aachen, der auch eine große Triathlon-Abteilung hat, wird mit ca. 50 SportlerInnen teilnehmen. Wir hatten in der Vergan-

genheit auch TeilnehmerInnen, die im Laufe des Jahres in höheren Ligen starten und die Teilnahme an so frühen sportlichen Events sehr ernst nehmen. Unser Triathlon ist beliebt und die SportlerInnen stellen uns immer ein positives Zeugnis aus – auch wenn wir keine Kurzdistanz anbieten. Wir haben uns bewusst entschieden, die Sprintdistanz als Volkstriathlon zu halten. Unser Triathlon ist eine familiäre Stadtteilveranstaltung, an der nicht nur die SportlerInnen, sondern auch die BewohnerInnen von Brand teilnehmen und guten Sport sehen. Bei uns kann/soll auch der Einsteiger starten, um das Gefühl Triathlon zu leben.

Was ist das Besondere am Brander Triathlon?

Andreas Trautmann: Wir sind eine kleine, feine und vor allem familiäre Veranstaltung, was bei den TeilnehmerInnen sehr gut ankommt. Wir sind alle ehrenamtlich engagiert und versuchen

den mha-Triathlon so professionell wie möglich zu organisieren und durchzuführen. Wir bauen im Mai wieder einen schönen Zielkanal mit Werbebannern und Fahnen auf, in dem die SportlerInnen ihren Wettbewerb unter den Augen und dem Jubel vieler Besucher beenden können. Hier einzulaufen ist für jeden Teilnehmer und jede Teilnehmerin ein großes Gefühl. Die Bewohner von Brand sollten sich glücklich schätzen, dass einmal im Jahr in ihrer Stadt eine solche Großveranstaltung stattfindet. Natürlich wird der normale Ablauf im Stadtbezirk allein schon wegen Streckenabsperungen beeinträchtigt, aber das sollte man einmal im Jahr akzeptieren. Wir laden die Branderinnen und Brander ein, mitzumachen oder als Besucher mit uns eine gute Zeit zu haben und die Teilnehmer zu unterstützen.

GSi
Foto: Alexander Wolf

Dance Company Aachen: Tänzerinnen und Tänzer gesucht



Nach der Karnevalssession ist vor der Karnevalssession! Dance Company Aachen, die Schautanzgruppe der Brander Unterbäcker, sucht Tänzerinnen und Tänzer ab sofort. Voraussetzungen sind Spaß am Tanzen und am Karneval. Seit 2012 präsentiert die Dance Company jährlich eine neue Tanzshow in Aachen und der Euregio und

tanzt und feiert mit dem Publikum zu bekannten Klassikern, Schlägern und Karnevalshits. Interessenten melden sich bitte auf Facebook unter „Dance Company Aachen“, Instagram „dancecompanyaachen“ oder per Mail bei: j.deerberg@t-online.de.

Text/Foto: GSi

MÄNNERCHOR VERÄNDERT STRUKTUR

Wir suchen **Damen und Herren** jeden Alters

Chorerfahrung und Notenkenntnisse keine Bedingung

www.chorgemeinschaft-brand.de

CHORGEMEINSCHAFT Brand

moderne Musikthemen attraktives Chorangebot

Info: ☎ 0241- 525045 📱 015168171751 📠 0241-524062

Treffpunkt: ab Dienstag, 08.03.2022 19:00-20:30 Uhr wöchentlich

Aula Karl-Kuck-Schule Aachen-Brand

Zur Teilnahme gelten die zu diesem Zeitpunkt gültigen Corona-Schutzverordnungen

Thomas Kutschaty

Wir wollen aus Hoffnung Wirklichkeit machen.

Aus unserer Mitte.
Eine Macherin aus NRW.

Renate Wallraff

Am 15. Mai
Beide Stimmen

SPD

www.renate-wallraff.de

Für euch gewinnen wir das Morgen.

SPD

Die Bücherinsel für alle

Mehr als 15.000 Medien warten darauf, ausgeliehen zu werden.

Die Bücherinsel St. Donatus ist die katholische öffentliche Bücherei und ein Kleinod in Brand; sie steht jedem in Aachens Süden konfessionsübergreifend zur Verfügung. Derzeit stehen mehr als 15.000 Medien – von Büchern und Zeitschriften über CDs und DVDs bis hin zu Spielen und Tonies (Hörspielfiguren) – zur Ausleihe bereit. „Darüber freue ich mich ganz besonders, dass wir alle verfügbaren Hörspielfiguren und Tonie-Boxen im Verleih haben“, erklärt Dr. Michael Ziemons, seit 2004 Lei-



Markus Bougé (l.) und Dr. Michael Ziemons sind zwei von 45 Ehrenamtlichen in der Bücherinsel St. Donatus.

ter der Bücherinsel. Außerdem, so gibt er an, ist die Bücherinsel eine lebende und interessante Bücherei, die jeden neuen Bestseller anschafft und ein großes Angebot an Kinderbüchern hat. Schwer zu schaffen macht dem engagierten Bücherfan, der seit seinem 12. Lebensjahr in der

Bücherinsel ehrenamtlich tätig ist, dass die Ausleihen der Medien in der Bücherinsel Brand im Vergleich von 2020 zu 2021 von über 50.000 Ausleihen (damit ist sie die zweitgrößte Bücherinsel im Bistum Aachen) pro Jahr auf 12.000 Ausleihen zurückgegangen sind. Mitverantwortlich

sei natürlich auch die Corona-Pandemie und der Lockdown, währenddessen die Bücherinsel über viele Monate geschlossen war und weil keine Veranstaltungen, z.B. Kindergottesdienste, stattfinden konnten. Und möglicherweise auch die unbegründete Angst der Brandener, man

könne sich über Bücher und andere Medien mit dem Coronavirus infizieren.

Dem erteilt der hauptberuflich als Dezernent für Soziales und Gesundheit bei der Städteregion Aachen arbeitende Ziemons eine Absage. „Zum einen sind alle Medien digital erfasst, können über eine App ohne persönlichen Kontakt bestellt und die Ausleihdauer verlängert werden; zum anderen können die Medien kontaktfrei abgeholt und durch Einwurf in die Bücherbox vor der Eingangstür der Bücherinsel wieder ganztagig zurückgegeben werden“, fasst er die Möglichkeiten zusammen. Außerdem seien leistungsstarke Luftreiniger im Einsatz.

Der leidenschaftliche Leser Dr. Ziemons geht nicht davon aus, dass die rückläufige Ausleihzahl ein Signal dafür ist, dass Institutionen wie die Bücherinsel an Attraktivität verloren haben. „Ich hoffe, dass sich unser Angebot

wieder durchsetzt. Wir haben in der Gesellschaft mit Sharing Economy den Trend der Nachhaltigkeit und möchten Dinge so oft wie möglich verwenden. Eigentlich liegt eine Bibliothek wie die Bücherinsel voll im Trend und wir bekommen es wieder hin“, ist der 46-Jährige sicher.

Die Bücherinsel, die auch die Schulbibliothek der Marktschule unterstützt, hat 45 ehrenamtliche MitarbeiterInnen, die selbst gerne lesen, fachlich auf der Höhe und im Thema sind und deshalb auch z.B. Bücher und Autoren empfehlen können. Die Bücherinsel von St. Donatus, die in diesem Jahr ihren 165. Geburtstag feiert, ist ein unverzichtbarer Treffpunkt, nicht nur des Gemeindelebens, sondern auch des gesamten Stadtbezirks. Und es lohnt sich in jedem Fall, das Angebot zu nutzen. Die Anmeldung als Entleiher bei der Bücherinsel ist kostenfrei. Das gilt auch für Kinderbücher, die entliehen werden. Für die heiß-



Die Bücherinsel von St. Donatus

begehrten Tonie-Hörspielfiguren werden je Ausleihe 50 Cent fällig und für Erwachsenenbücher je 20 Cent. Das ist praktizierte Nachhaltigkeit.

15:00 - 17:00 Uhr, Donnerstag
17:30 - 19:30 Uhr, Freitag
16:00-18:00 Uhr, Samstag
10:30-12:30 Uhr sowie Sonntag zwischen 9:30-11:30 Uhr.

Die Bücherinsel St. Donatus, Donatusplatz 1, ist täglich geöffnet: Montag 16:00-18:00 Uhr, Dienstag 10:00-12:00 Uhr und 19:30 - 20:30 Uhr, Mittwoch

Weitere Infos:
<https://st-donatus.de/buecherinsel/>

Text/Foto: GSI



Steuerberatung - Existenzgründung
Unternehmensnachfolge
Internationales Steuerrecht
Lohn- & Finanzbuchhaltung

Trierer Straße 741-743 - 52078 Aachen
Telefon: 0241 / 60 84 399-0 - Telefax: 0241 / 16 52 78
E-Mail: info@steuerberatung-weisskirchen.de - HP: www.steuerberatung-weisskirchen.de

Immer für euch da -
ob in Präsenz oder online: Wir können beides!

Musikschule Brand

ms:musiX

Hochstraße 1, 52078 Aachen - 0241 475 980 89 - mail@musikschule-brand.de - www.musikschule-brand.de

RAUM AUSSTATTUNG
BERNHARD SUSCHKA
MEISTERBETRIEB

Polsterei
Reparaturen
Taschen
Stühle
Gartenpolster
Maßarbeit
Sichtschutz
Jalousien
Gardinen
Schaumstoffe
Sofas
Sonderanfertigung
Verdunklung
Zelte
Sonnensegel
Vorhänge
Leder
Rollos
Wandverspannung
Dekorations
Persenning
Stoffe
LKW Planen
Sitzschalen
Federungen
Verkleidungen
Lamellen
Sessel
Kissen
Bettpolsterung
Stoffrollos
Teppich

Freunder Landstr. 25
52078 Aachen
+49 241 16 89 31 97
b.suschka@raum.ac
www.raum.ac

Kunstprojekt begeistert Künstlerin & Schüler

Insekten stehen beim Kunstprojekt in der Gemeinschaftsgrundschule Brander Feld (GGs), das noch bis zum Beginn der Osterferien läuft, im Fokus. Federführend ist die im Stadtbezirk Brand lebende anerkannte Kunstschaffende Marina Freude, die im Rahmen der Nachmittagsbetreuung von SchülerInnen der ersten bis vierten Klasse das Kunstprojekt im Rahmen des NRW-Landesprogramms „Kultur und Schule“ leitet und betreut.

„Das Projekt soll die Kinder dazu bringen, die Natur zu beobachten und zu erkennen, welche wichtige Rolle Insekten in unserem Leben spielen. Auch fördere ich die Wahrnehmung für Farben, Formen, Proportionen und dadurch werden die Kenntnisse für Zeichen- und Maltechniken erweitert – was ich als sehr wichtig erachte“, fasst Marina Freude die Zielsetzung zusammen.

An einer Wand im Werkraum des „Jub-Begegnungshauses“, der sich räumlich im unteren Stockwerk der Grundschule befindet, zeugt ein angebrachtes Kunstwerk, das sich aus vielen Dutzend kleiner Bilder zusammensetzt, vom Einfallsreichtum, der Phantasie und den gestalterischen Ideen der 6- bis 10-jährigen SchülerInnen der GGs.

Seit November 2021 gestalten sie ihre Kunstwerke zum Thema Insekten.

„Frau Freude hat uns das Projekt erklärt, den Aufbau von Insekten erläutert und danach haben wir Insekten ausgesucht, die wir malen möchten“, erklärt Leonie Engels (8). „Wichtig ist, dass die Menschen freundlich mit den Insekten sind und mit der Umwelt gut umgehen, damit die Insekten ihren Lebensraum nicht verlieren“, sprudelt es aus Magdalena Dietz (8) heraus. Traurig ist Lukas Walter darüber, dass, wenn Bienen ins Zimmer fliegen, sofort mit Zeitungen und Klatschen nach ihnen geschlagen wird: „Bienen sind keine Feinde, sondern bringen uns den Honig.“

Alle Kinder, die am Projekt teilnehmen, engagieren sich mit Feuereifer, Freude und sind mit sehr viel Spaß bei der Arbeit. „Wichtig war mir, den Kindern den Aufbau von Insekten mit sechs Beinen und drei Körperteilen zu vermitteln und die

unterschiedlichen Arbeitsmöglichkeiten mit Farben näher zu bringen“, strahlt Marina Freude über die Arbeiten der kleinen Künstler. Amalia Silvermeyer: „Es ist schöner zu malen, als zu Hause auf der Couch zu liegen oder am Computer zu sitzen.“

Krönender Abschluss der Projektarbeit sind jeweils ein großes Poster, das die Kinder aus jeder Jahrgangsstufe gemeinsam mit der Künstlerin aus ihren Bildern zusammengestellt und gestaltet haben. Marina Freude: „Ein Schwerpunkt war auch, den Kindern den Weg von der Idee des Bildes bis zum fertigen Plakat/

Poster aufzuzeigen.“

Die Poster/Plakate und die einzelnen Bilder der Kinder werden in einer Präsentation und Ausstellung am 8. April im Foyer der GGs gezeigt. Damit endet auch das vom NRW-Landesprogramm „Kultur und Schule“ geförderte Kunstprojekt.

Die Plakate können Sie sich auch in unserem Online-Magazin anschauen:

www.dein-stadtteilmagazin.de

GS/



Gesamtschule Brand: Energiehaus

Digitales Lernen ist in den letzten Jahren immer wichtiger geworden, bringt aber auch so manche Herausforderung mit sich. Wie kann man praktische Unterrichtseinheiten, zum Beispiel im Physikunterricht, digital ergänzen? Darüber haben sich kurz nach Beginn der Coronapandemie im März 2020 Lehrer der Gesamtschule Brand gemeinsam mit der STAWAG Gedanken gemacht und das „Energiehaus online“ entwickelt: eine Webseite, auf der SchülerInnen lernen und ausprobieren können, wie Elektrizität im Haushalt funktioniert.

„Schon seit vielen Jahren setzen Aachener Schulen erfolgreich die Energiehäuser der STAWAG zum Thema Elektrizität im Haushalt als Ergänzung zum regulären Unterrichtsstoff ein“, sagt Dr. Andreas Lux, Schulleiter und Physiklehrer an der Gesamtschule Brand. „Das Konzept ist sehr gut durchdacht und die SchülerInnen sind immer begeistert, wenn sie die verschiedenen Schaltungen selber ausprobieren können. Daher freut es uns, dass es nun auch eine digitale Version gibt.“

„Unsere Unterstützung der Aachener Schulen beruht stets auf

einer praxisnahen Wissensvermittlung. So legen wir auch bei der Online-Variante großen Wert auf Anschaulichkeit, Verständlichkeit und Umsetzbarkeit“, betont Heidi Zimmermann, verantwortlich für Schulk Kooperation bei der STAWAG. „Aus diesem Grund haben wir uns auch dazu entschieden, von Anfang an die Gesamtschule Brand mit ins Boot zu holen und die Erfahrungen aus zwei Jahren Online-Unterricht mit einfließen zu lassen. Unser Ziel ist das Thema Elektrizität im Haushalt spannend und nachhaltig zu vermitteln.“

Da das Thema Solarenergie in der heutigen Zeit eine große Rolle spielt, wird auch dieser Themenbereich im Energiehaus online berücksichtigt. „Mit unserem interaktiven Lernprogramm sollen SchülerInnen motiviert werden, ihr theoretisches Wissen über elektrische Schaltungen und Solarenergie anhand von praxisnahen Problemstellungen einzusetzen“, ergänzt Zimmermann.

Das Energiehaus ist für die Klassen 6-10 geeignet und bei der Entwicklung wurde darauf geachtet, dass die technischen Voraussetzungen leicht zu erfüllen sind: Das Programm kann



Die bei der Entwicklung des Energiehauses Online Beteiligten freuen sich über das Endergebnis. Foto: Gerd Simons

auf jedem Gerät (PC, Laptop, Tablet), das nicht älter als vier Jahre ist, problemlos genutzt werden. Lediglich theoretische Vorkenntnisse über Schaltsymbole und den elektrischen Stromkreis sollten die Schüler mitbringen. Ein klarer Vorteil ist, dass die Aufgaben auch zu Hause durchgeführt werden können, weil jede Schülerin/jeder Schüler ein individuelles Passwort bekommt. Damit ist eine von der Schule unabhängige Schülerarbeit gewährleistet.

Das interaktive Lernprogramm, das von den SchülerInnen der Klasse 10 mitentwickelt wurde, gibt auch dem Lehrkörper die Möglichkeit, jederzeit zu ermitteln, auf welchem Wissensstand

der einzelne Schüler und die einzelne Schülerin ist. Gabriele Schiehle, Fachlehrerin an der Gesamtschule u.a. in Physik und Biologie, lobt das Ergebnis aus dem Zusammenwirken aus STAWAG, der Agentur schilgen-3Design, die das Projekt inhaltlich und grafisch umgesetzt hat, und der Gesamtschule. „Dies ist das Paradebeispiel eines interaktiven Unterrichtsangebotes, was wir uns während des online-Unterrichts immer gewünscht haben. Es ist auch optimal im Präsenzunterricht einzusetzen und kommt den Wünschen und Interessen unserer SchülerInnen entgegen.“

GS/

Ihr familiäres Küchenstudio
aus Aachen Brand

küchenbreuer

Trierer Str. 770
52078 Aachen

info@kuechen-breuer.de
www.kuechen-breuer.de

OPTIK MOERES

Sonnenbrillenangebot

Einstärkengläser	29,- €
Gleitsichtgläser	129,- €

Von-Coels-Str. 45 • Haarener Gracht 2 • 52080 Aachen | Trierer Str. 728 • 52078 Aachen www.optik-moeres.de

Brander helfen Flüchtlingen

Der schreckliche Krieg in der Ukraine tobt weiter! Millionen Flüchtlinge sind unterwegs, davon sind ca. 2.700 bereits im Dreiländereck und einige Dutzend auch in Brand angekommen. Mit einer Unterbringung von erheblich mehr Flüchtlingen im Stadtbezirk Brand und Umgebung ist zu rechnen. Die Solidarität der Brander mit den Flüchtlingen und die Hilfsbereitschaft ist beeindruckend und ermutigend.

Auf Initiative von Pfarrer Uwe Loeper trafen sich am 13. März in der Martin-Luther-Kirche Menschen, die bereits engagiert sind oder sich einbringen wollen. Das Sozialkaufhaus des WaBe e.V. in Stolberg, VertreterInnen für Kinder- und Jugendarbeit sowie Seniorenberatungen, einer Grundschule, Seelsorger, Mitglieder einer Facebook-Gruppe und Russlanddeutsche Unterstützer eines Missionswerkes



Eine Interessengemeinschaft koordiniert die Ukraine-Flüchtlingshilfe op d'r Brand.

tauschten sich aus und waren sich darüber einig, die vielfältigen bereits angelaufenen Aktivitäten in Brand zu vernetzen und zu koordinieren.

Für Erstaussstattungen von Flüchtlingen, die in unserem Stadtbezirk unterkommen, bietet die Facebook-Gruppe Hilfestel-

lungen (w.ruetten@unity-box.de). Die Gruppe sucht dringend eine größere Lagermöglichkeit für die Unterbringung von Spenden. Ansprechpartner für den Kinder- und Jugendbereich wird das Mobilé sein (Kontakt@mobile-brand.de) und für die Seelsorge Gemeindeferentin Martina Jacobs (martina.jacobs@gdg-forst-brand.de) und Pfarrer Uwe Loeper (uwe.loeper@ekir.de).

Ganz wichtig sind die Informationen der Stadt Aachen, denn diese hat auf ihrer Internetseite (aachen.de/aachenhilft) viele Informationen zu Hilfsangeboten zusammengestellt, für Spenden

und Sachunterstützung, für Privatunterkünfte und Initiativen, aber auch für Menschen, die hier ankommen. Diejenigen, die bereits Menschen aus der Ukraine unterstützen, finden unter dem Punkt „Fragen und Antworten“ auch zu Einreise, Wohnen, Versorgung und vieles mehr die wichtigsten Auskünfte (helfen@mail.aachen.de) oder Ehrenamt für Geflüchtete (Reichsweg 30), Tel.: 0241/43256013 und 0241/43256012.

Am 14. März fand unter Mitwirkung von Pfarrer Mathias Goldammer ein Treffen mit Mitgliedern des 2015 gegründeten „Ökumenischen Lenkungskreis Flüchtlinge Brand-Forst“ statt. Wir versuchen, in Absprache mit der Stadt und den vielen Ehrenamtlichen sowie für die Hilfswilligen und Ratsuchenden, eine Vernetzung und Anlaufstelle in Brand und Forst aufzubauen. Eine wichtige Mailadresse ist: fluechtlingshilfe@st-donatus.de.

Informationen und Weitervermittlung sind auch telefonisch zu den Öffnungszeiten im Pfarrbüro St. Donatus (0241/526210) möglich! Angesichts schrecklicher Erlebnisse in ihrem Heimatland sind viele der Flüchtlinge traumatisiert, ein besonderer

Prinzengarde unterstützt Ukraine-Hilfe

Die Prinzengarde „Brander Stiere“ hat einen Scheck in Höhe von 1.111 Euro an Pastor Matthias Goldammer für die Brander Ukraine-Sammelaktion übergeben. Die eingegangenen Spendengelder fließen der Cari-

ßen Maße das Brander „Wir-Gefühl“, dass alle an einem Strang ziehen. „Wir haben das Thema in der letzten Garde-Sitzung angesprochen und für alle Gardisten war es selbstverständlich, dass wir hier mithelfen“,

ßen von der coronabedingten Absage aller Karnevalsveranstaltungen betroffen sind, sich an der Sammelaktion beteiligen“, lobt Brands katholischer Pfarrer Matthias Goldammer.



tas International für Hilfe in der vom russischen Überfallkrieg gebeutelten Bevölkerung in der Ukraine und der Brander Pfarrcaritas für direkte Hilfe vor Ort im Stadtbezirk Brand zu.

Für Jörg Lies, Kommandant der „Brander Stiere“, zählt im gro-

freut sich Lies über die Reaktion seiner Garde-Kameraden. „Für uns“, so fügt Vize-Kommandant Michael Schönell hinzu, „ist es wichtig, hier in unserem Stadtbezirk zu helfen.“ „Es ist bemerkenswert, dass die 'Brander Stiere' als Karnevalsverein, die ja in enormen finanziellen Ma-

Goldammer berichtet über die große Hilfsbereitschaft der Brander Bevölkerung, die Kriegsflüchtlinge aus der Ukraine mit offenen Armen, Rat und Tat empfangen und sie teilweise auch privat unterbringen.

Text/Foto: GSi

aachener-bank.de

Die Karte zum Das-Leben-Genießen.

Mit der GoldCard von Mastercard oder Visa zahlen Sie weltweit bargeldlos und haben den optimalen Versicherungsschutz für Ihre nächste Reise. Wir beraten Sie gerne persönlich • nachhaltig • jetzt.

Aachener Bank

Neu in Brand

MA MODE

Lass Dich in Sachen Mode inspirieren
Nachhaltige Damenmode. Individuelle Beratung.

MaMode - Firdes Beifuss-Savasan
Trierer Straße 726 - 52078 Aachen
Tel. 0176 / 648 432 36 - E-Mail: info@ma-mode.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr / Sa. 10-14 Uhr

Umgang mit ihnen ist hier angebracht. Psychologen und die Notfallseelsorge haben bereits ihre Unterstützung signalisiert.

Das „Brander Wir-Gefühl“ ist erfreulicherweise wieder zu erleben – mit enormem ehrenamtlichem Engagement, beeindruckender Solidarität, herzlicher Gastfreundschaft und großer Spendenbereitschaft.

Dubbele Merssi!

Pfarrer Uwe Loeper

Sanita
THE ORIGINAL DANISH CLOGS
SINCE 1907

Die Kombination aus Komfort und Trend macht das Besondere an Sanita-Schuhen aus. Das dänische Unternehmen Sanita kann auf eine lange Tradition zurückblicken.

SCHUHE HERMANN'S

Trierer Straße 742 • 52078 Aachen-Brand
Tel. 0241-526767 • schuhhaus-hermanns@t-online.de
www.schuhhaus-hermanns.de
f Schuhe-Hermanns i schuhaushermanns.aachen

VERMIETEN, VERKAUFEN, BERATEN ...

Wir bieten Ihnen einen innovativen Ansatz für den Kauf und Verkauf von Immobilien.

Dabei kombinieren wir individuelles Flair der Objekte mit lokaler Expertise unserer Immobilienmakler.

Dazu gelingt es uns – durch unsere über Jahre entwickelten Marketingfähigkeiten – ein brillantes regionales, aber auch nationales Netzwerk aus Kunden und Interessenten zu schaffen.

Informieren Sie sich jetzt unter:
0241-400 87-0

phi24.de

PH Immobiliengesellschaft mbH
Trierer Straße 622
52078 Aachen
Telefon 0241-400 87-0
Telefax 0241-400 87-15
welcome@phi24.de
www.phi24.de

Gedanken zur Kar- u. Osterzeit

von Pfarrer Matthias Goldammer

„Frieren für die Freiheit“

Mit dieser kernigen These wird der ehemalige Bundespräsident Joachim Gauck aus der Sendung „Maischberger – Die Woche“ vom 9. März 2022 zitiert. Es ist ein Satz, der scharf angegriffen worden ist, da er von einem Mann gesprochen wurde, dessen Lebensumstände man durchaus als gesichert ansehen darf. Und es ist ein Satz, in dem viel Wahres steckt. Er trägt die Weisheit in sich, dass das Gute einen Preis hat und nicht einfach da ist.

Es ist eine Erkenntnis, die jeder Einzelne von uns in diesen Tagen auf ganz unterschiedliche Weise spürt, dies schon beim Besuch an der Zapfsäule. Der Blick auf den Krieg in der Ukraine und seine globalen Folgen

führt uns deutlich vor Augen, dass ein Eintreten für Frieden und Freiheit auch seinen Preis hat. Dass es Werte sind, die immer wieder neu erkämpft und verteidigt werden müssen; und dies nicht nur mit schönen Worten, sondern auch durch konkrete Handlungen.

Diese Betrachtung wird mich in die vor uns liegende Kar- und Osterzeit begleiten, da uns auch hier dieselbe Erkenntnis begegnet. Im Ereignis der Auferstehung Jesu begegnet uns in christlicher Perspektive auch die Hoffnung auf das eigene ewige Leben bei Gott. Es begegnet die Hoffnung, dass uns der Himmel geschenkt ist.

Für diese Hoffnung war Jesus selbst bereit, das Kreuz auf seine Schultern zu nehmen. Für diesen Himmel war er bereit, am



Kreuz zu sterben. Auch dieses Gute hatte seinen Preis und Jesus war bereit, dafür einzustehen, mit seiner ganzen Person, mit seinem Leben.

Der Blick auf Ostern ist daher in diesem Jahr für mich besonders eine Einladung, zu fragen, für welche Werte möchte ich eintreten. Mich zu fragen, was ich selbst bereit bin, einzubringen, dass diese Welt immer ein Stückchen besser wird.

Die Ostergeschichte endet nach dem Dunkel des Karfreitags und des Todes mit dem Licht der Auferstehung. Ein Zeichen, dass es sich lohnt, für das Gute einzustehen. Ostern ermutigt uns, für unsere Werte einzustehen und zu kämpfen.

Pfr. Matthias Goldammer
GdG Aachen Forst Brand

Zwischen Ohnmacht und Hoffnung

Eine Andacht von Pfarrer Uwe Loeper

Selig, die Frieden stiften (Matthäus 5,9)

Es ist Putins Krieg. Er mordet, lässt Kinderstationen bombardieren, metzelt Männer, Frauen, Kinder. Er zerschießt die Zukunft. Er zerschießt sogar die Vergangenheit: Alles, wofür sich so viele, viele Christinnen und Christen auch, über Jahrzehnte eingesetzt haben: Für Gewaltfreiheit, für Abrüstung, für gute Nachbarschaft – für die Stärke des Rechts und gegen das Recht des Stärkeren.

Dieser Friede ist uns nicht in den Schoß gefallen. Viele haben daran mitgewirkt. Mag die europäische Friedensordnung noch so viele Mängel haben. In ihr ist das Lebenswerk derer wirksam, die nach dem Zweiten Weltkrieg gesagt haben: Nie wieder Krieg! Krieg darf um Gottes willen nicht sein!

Und jetzt? „Es kommt auf uns an, den leidenden Menschen in der Ukraine, den verängstigten Menschen in unseren Nachbarländern, unsere Solidarität zu zeigen, keine billige, sondern eine, die uns etwas kostet. Es kommt auf uns an, den Menschen in Russland, die sich gegen den Krieg stellen, unsere Achtung zu bezeugen. Es kommt auf uns an, den Menschen, die flüchten, zu helfen und ihnen Wege zu öffnen, damit sie ihr Leben retten können“, so Annette Kurschus, Ratsvorsitzende der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD).

Überall auf der Welt wird dafür gebetet, Gott möge die Herzen der Kriegstreiber zum Frieden wenden. Unser christlicher Glaube ist aus der Erfahrung entstanden, dass ein Unschuldiger und Wehrloser umgebracht wurde und kein Gott eingegriffen hat und die Leute fragten: „Wo ist nun dein Gott?“. Wir benennen uns nach Christus, der als



Gewaltopfer ans Kreuz genagelt wurde. Das war aber nicht das Ende. Sondern Christus wurde auferweckt zu neuem Leben und von Gott ins Recht gesetzt. Seitdem ist das Kreuz ein Protest gegen Gewalt und ein Zeichen dafür, dass Gott an der Seite der Opfer ist und sich mit ihnen identifiziert.

In dieser Passionszeit sehen wir Christus in denen, die in der Ukraine – und an vielen andere Stellen dieser Welt – der Gewalt ausgeliefert sind, und in denen, die in Russland inhaftiert werden. Und in alledem glauben wir und halten trotzig an der Gewissheit fest, dass die Gewalttäter nicht das letzte Wort in der Geschichte haben werden.

Trotz aller Unsicherheit, was

jetzt richtig und was jetzt falsch ist, weiß ich eines ganz gewiss:

Selig sind die Sanftmütigen, denn sie werden das Erdreich besitzen.

Selig sind, die Frieden stiften, denn sie werden Gottes Kinder heißen.

Selig sind, die um der Gerechtigkeit willen verfolgt werden, denn ihrer ist das Himmelreich.

Diese Sätze müssen in der Welt bleiben. Die waren nie naiv. Die waren nie billig. Jesus hat sie gesagt. Er hat sie gelebt, diese Sätze. Dafür ist er ins Gefängnis gesteckt worden, bespuckt, gefoltert und hingerichtet. Und er ist nicht totzukriegen. Er steht immer wieder auf in denen, die nicht Jesus sind, oft gar keine Christen, aber es ihm gleichtun. Auch in diesen Tagen.

Und auch dieser Satz, der muss bleiben. Sonst würde ich verzweifeln:

Selig sind, die da Leid tragen, denn sie sollen getröstet werden.



**VERSCHENKEN,
VERERBEN,
VERKAUFEN ...**

Dipl.-Ing. Stephanie Hilgers
Zertifizierte Sachverständige
gemäß ISO/IEC 17024,
ZIS Sprengnetter Zert (S)

- Kaufberatung
- Kurzgutachten
- Verkehrswertgutachten

Der Anlass für eine Immobilienbewertung kann sehr vielfältig sein. Oft sind es veränderte Lebensumstände, die eine professionelle Immobilienbewertung notwendig machen.

Aber auch eine Sanierung oder andere bauliche Maßnahmen machen die Objektbewertung durch einen Experten empfehlenswert.

Auch für Sie kann sich eine fachlich fundierte Bewertung Ihrer Immobilie durch unsere erfahrene Bauingenieurin auszahlen!

phi immobilienbewertung

Kontaktieren Sie uns unverbindlich!
01575-44 94 002

PHI immobilienbewertung
Unternehmenszweig der
PH Immobiliengesellschaft mbH
Trierer Straße 622
52078 Aachen

phi-immobilienbewertung.de

WILDEN
Rohr- u. Kanaltechnik
Tel: 0241-526722
Email: info@wilden.tv

UMBAUARBEITEN? GARTEN? KELLER? EINFABRT?

WIR EMPFEHLEN:
Lassen Sie vor Umbauten Ihren Kanal untersuchen.
So vermeiden Sie eventuelle doppelte Kosten!

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| - 60 Jahre Erfahrung | - Erneuerung Drainagen |
| - Hochdruckreinigung | - Kanalsanierung (mit Garantie) |
| - Absaugdienste | - Rohrverlaufsörtung |
| - Abflussreinigung | - Kanal-TV- Untersuchung |
| - Zisternenreinigung | - Dichtheitsprüfung |
| - Notdienst | - Kellerwandabdichtung |
| - Fräsarbeiten | - Beseitigung von Verstopfungen |
| (Wurzeln, Beton etc.) | (Küche, WC, Dusche etc.) |

Wir beraten Sie gerne kostenlos u. unverbindlich vor Ort!

Wilden Rohr- u. Kanaltechnik
Gewerbepark Brand 38
52078 Aachen
Internet: www.wilden.tv

BRANDER FOTO EXPRESS

Bestellen Sie Ihre Fotos Online
www.brandersfotoexpress.de
Triererstr. 754 52078 Aachen Tel. 0241 520808

Passfotos
Portraitfotos
Bewerbungsfotos
Bildbearbeitung

Ihre Fotos in bester Qualität

BRANDER FOTO EXPRESS

**TISCHLEREI
ALEXANDER GERARDS**
HOLZ-KONZEPTE NACH MASS

WWW.HOLZ-KONZEPTE.DE

AM BIRKENFELD 11
52222 STOLBERG
TELEFON: 02402 102 1853
MOBIL: 0176 23 642 793

**Wir produzieren in der
Region für die Region!**

WIR SIND ANSPRECHPARTNER FÜR:

- SCHRANK- u. REGALSYSTEME
- EINBAU- u. BEGEBARE KLEIDERSCHRÄNKE
- KÜCHEN-, BAD- u. WOHNMÖBEL
- TÜREN, FENSTER u. HAUSTÜREN
- REPARATUREN & EINBRUCHSCHUTZ

WOHNEN SCHLAFEN KÜCHE BAD

Offener Bücherschrank für Brand

Endlich hat auch Brand einen öffentlichen Bücherschrank. Am Marktplatz, am Ende der Eschenallee, können nun Bücher rund um die Uhr kostenfrei eingestellt und entnommen werden. Bereits Ende Februar 2021 hatte sich die gebürtige Branderin Gertraude Gruszkla mit der Idee zur Aufstellung des Tauschschrankes an Bezirksbürgermeister Peter Tillmanns gewandt. „In anderen Stadtteilen gibt es schon viele Bücherschränke, nur in Brand gab es bislang kein vergleichbares Angebot“, begründet die rüstige Seniorin ihren Vorschlag.



v.l.n.r.: Reinhard Weber (Vorstand KAB), Gertraude Gruszkla, Bezirksbürgermeister Peter Tillmanns und Heinz Rombach freuen sich über den gut bestückten Bücherschrank am Marktplatz.

Es war nicht die erste Initiative dieser Art, doch hatte die Bezirksvertretung Brand die Übernahme der Verantwortung durch eine zuverlässige Institution zur Bedingung einer finan-

ziellen Unterstützung gemacht. Schließlich muss ein öffentlich zugänglicher Bücherschrank kontinuierlich in Ordnung gehalten werden. Auf Rat des Bezirksbürgermeisters Peter

Tillmanns wendete sich Gertraude Gruszkla an die Katholische Arbeiterbewegung Brand (KAB) und traf dort auf Anhieb mit ihrem Wunsch auf offene Ohren.

Da sich die KAB-Brand zwischenzeitlich verbindlich bereit erklärt hat, den Bücherschrank ehrenamtlich zu unterhalten und den Inhalt regelmäßig zu sichten, hat die Bezirksvertretung Brand einvernehmlich die Anschaffungskosten für den hochwertigen Schrank aus bezirklichen Investitionsmitteln übernommen. Der robuste Schrank steht nun an einer gut

zugänglichen Stelle in der Nähe des KAB-Hauses.

„Der offene Bücherschrank soll für alle Bücherbegeisterten ein Ort der Begegnung sein“, betont Heinz Rombach als Vorstandsmitglied der örtlichen KAB. Auch Bezirksbürgermeister Tillmanns freut sich über das neue Angebot am Marktplatz. „Ich selbst bin zwar auf E-Books umgestiegen“, gibt er schmunzelnd zu, „aber so ein niederschwelliges Angebot ermöglicht Personen den Zugang zu Büchern, die sonst vielleicht nicht lesen würden“.

Die Vorstandsmitglieder der KAB-Brand und Gertraude Gruszkla bitten darum, nur gut erhaltene Bücher, wie z.B. Romane, Jugendliteratur, Bildbände oder Sachliteratur in den Schrank zu legen, solange dort Platz ist.

Der neue Bücherschrank zeigt, dass mit ehrenamtlichem Engagement und der guten Vernetzung zwischen bezirklicher Politik und den Brander Institutionen etwas bewegt werden kann.

Text/Foto: Wolfgang Sanders

Das Mobilé in St. Donatus bewegt ... einiges!

Im Mobilé St. Donatus laufen die Planungen für Frühjahr und Sommer intensiv an. Die bunte Palette der Aktivitäten reicht von Open-Air-Konzerten im Atrium über das offene Picknick rund um die Kirche bis hin zu neuen Gesprächsabenden im Rahmen von „Brand spricht!“ oder auch einer Woche „Urlaub ohne Koffer“.

Die jungen Mitarbeitenden hoffen, dass die Ferienspiele 2022 wieder im großen Stil möglich sein werden und beginnen mit den Vorbereitungen. Natürlich ist allen klar, dass entsprechende Anpassungen vorgenommen werden müssen, falls die Gesundheitslage dies erfordert. Es wird ein tolles, abwechslungsreiches Ferienprogramm für Schulkinder (nach der 1. Klasse und bis 14 Jahre) von Montag, 27. Juni, bis Samstag, 9. Juli, geplant. Natürlich gibt es wieder einzelne Gruppen mit eigenen Ausflügen und Zeltlager.

Aufgrund der Corona-Situation werden unnötige Kontakte in Warteschlangen vermieden und es gibt in diesem Jahr ab 9. Mai auf der Homepage wieder ein Online-Anmeldeverfahren.



Die Anmeldung für die Betreuer*innen wird ebenfalls wieder verändert: Gesucht werden junge Menschen, die sich in der Betreuung engagieren und in den Teams mitarbeiten möchten und mindestens 15 Jahre alt sind. Meldungen hierzu bitte ab Montag, 25. April, auf der Homepage.

Das diesjährige Sommercamp der Jugend führt vom 25. Juli bis 8. August nochmals nach Norditalien, auf einen gut ausgestatteten Campingplatz am Ufer des Lago d'Idro. Die Gruppe wird coole Surf- und Strandtage mit viel Action, aber auch abenteuerliche Touren in Bella Italia erleben. Nähere Infos erhalten junge reiselustige Menschen weiterhin online oder direkt im Mobilé.

Tafeln und Begegnen verbindet! Getreu diesem Motto versucht das Team, den offenen Mittagstisch nach den Osterferien, sobald die Gesundheitslage es zulässt, mittwochs wieder zu öffnen. Geboten wird dann regelmäßig ein offener Mittagstisch für Jung und Alt, Groß und Klein, denn gemeinsam schmeckt es nun mal besser. Das fleißige ehrenamtliche Küchenteam möchte gesunde, einfache Mittagsmenüs für den kleinen Geldbeutel zubereiten. Besser Reparieren statt Wegwerfen! Das nächste Repair Café findet am Freitag, 8. April, ab 16 Uhr, in Brand statt. Ehrenamtliche Reparateure unterstützen an diesem Tag die Gäste dabei, ihre defekten Alltagsgegenstände in angenehmer Atmosphäre gemeinschaftlich zu

reparieren. Man versucht sich an elektrischen und mechanischen Haushaltsgeräten, an Unterhaltungselektronik. Textilien, Fahrräder, Spielzeuge und auch andere Dinge können oftmals wieder zur Funktion gebracht werden. Weitere Termine sind am 13. Mai und 10. Juni sowie weiterhin am zweiten Freitag eines Monats (Ausnahmen sind Verschiebungen durch Schulferien).

In Vorbereitung ist auch das Generationen-Café mit sachkundiger Handysprechstunde und einigen anschaulichen Kursen zu einzelnen besonderen Apps und Anwendungen auf den Mobiltelefonen. Für den Café-Betrieb wird hier noch tatkräftige Unterstützung gesucht.

Alle weiteren Informationen zum Programm und den Aktivitäten für alle Altersstufen gibt es online unter www.mobile-brand.de oder direkt in der Hochstr. 16 oder unter der Telefonnummer 0241/521965.

Text: Mobilé St. Donatus
Foto: Privat

PRAXIS FÜR Ergotherapie
VONCKEN & KNORR

Celina Voncken-Storms und Stephanie Knorr

Adresse: Trierer Straße 759
52078 Aachen

Telefon: 0241 - 55 933 977
Telefax: 0241 - 55 933 960

Mail: praxis@ergotherapie-aachen.com
Web: www.ergotherapie-aachen.com

BAULOGISTIK

ALLES AUS EINER HAND
GRUNDSTÜCK | NEUBAUENTWICKLUNG
ABBRUCH | ENTKERNUNG | SANIERUNG

AC-BAULOGISTIK GMBH

AN DER SCHURZELTER BRÜCKE 5
52074 AACHEN

WEB: WWW.AC-BAULOGISTIK.DE
MAIL: MAIL@AC-BAULOGISTIK.DE

TEL: +49 170 99999 08
+49 173 73799 20

Wir haben noch Kapazitäten und Termine frei, welche wir mit Ihrem Bauvorhaben füllen können - und das ganze aus einer Hand.

Energieberatung/Energieausweise
BAFA-, KfW- und Energieeffizienz-Experte

Verkauf von Wohnimmobilien
Zielgruppen-Analyse - Strategie - Feingefühl

Schimmel und Feuchtigkeit
bauphysikalische Schadenanalysen / Gutachten

Wertermittlung
Basis für Kauf, Verkauf und Vermögensregelungen

Kaufberatung
Gebäudecheck und Schwachstellenanalyse

IDL e.K., Dipl.-Ing. Heiner Kucks - Weiern 141 a, 52078 Aachen
Tel. +49-241-5151490 - e-Mail: hk@idl-aachen.de

www.idl-aachen.de

Theaterfreunde Brand singen op joot Kölsch

Premiere des Musicals „Et kütt wie et kütt“ am 28. April

Im frühen Programmjahr 2022 wartet das Theater Brand mit einem Musical auf, das federführend von Patrick Gier geschrieben und inszeniert wurde. „Et kütt wie et kütt“ führt das Publikum in die Domstadt Köln und viele bekannte Kölsche Musikstücke haben im Handlungsstrang eine zentrale Funktion.

„Et kütt wie et kütt“ ist eine musikalische Zeitreise, in der viele kleine Geschichten der in Mundart singenden Kölner Musikantenschar zu einer großen Geschichte aus einem Veedel (Viertel) der rheinischen Domstadt vereint werden, wie sie nur das Leben selbst schreiben kann.

Das Musical erzählt die Geschichte von Marie, die nach langer Zeit in ihre Heimatstadt

zurückkehrt, um dort ihre Eltern und Freunde zu besuchen. Unerwartet trifft sie auf einen alten Bekannten und die Geschichte nimmt ihren Lauf.

In dieser rund zweistündigen Aufführung zeigt das Ensemble eine emotionale Achterbahnfahrt mit emotionalen Höhen und Tiefen, die sicher kein Auge trocken lässt. Das Musical darf als liebevolle Hommage an die vielfältige kölsche Musikszene verstanden werden. Das Publikum braucht kein Fremdsprachen-Diplom,



um der Geschichte folgen zu können und wird auch ganz ohne Karneval dem Gefühl der rheinischen Lebensart näher kommen.

Die Aufführungen beginnen um 19.30 Uhr und Eintrittskarten gibt es zum Preis von 15 Euro (ermäßigt 11 Euro). Die Tickets sind erhältlich bei:

www.ticket-regional.de und der Ticket-Hotline 0651/9790777 (Montag bis Samstag von 9 bis 20 Uhr) sowie bei der Buchhandlung am Markt, Trierer Str. 788, 52078 Aachen-Brand.

Red.
Grafik: Verein

Borussia Brand setzt auf Nachwuchs

Tischtennis-Abteilung plant für die Zukunft

Über viele Jahre hat die Tischtennis-Abteilung von Borussia Brand das Thema Nachwuchsförderung aus den Augen verloren. Zwar verfügt die 1934 gegründete Abteilung über vier Seniorenmannschaften, die in der Verbands- und Landesliga sowie in der Bezirks- und 1. Kreisklasse spielen und mit dem 30-jährigen Yannic Lennertz über den besten Spieler im Verband verfügen, aber ein Nachwuchsunterbau für künftige Seniorenmannschaften ist derzeit Fehlanzeige.

Grund genug für den Vorstand mit Tischtennis-Abteilungsleiter Michael Thomas, aktiv zu werden. „Tischtennis“, so stellt Michael Thomas fest, „ist eine Nischensportart. Da wird man meist hineingeboren. Seiteneinsteiger gibt es relativ wenige.“ Tischtennis ist ein Individualsport, der mit sehr viel Leidenschaft und Engagement gespielt wird. Haben Spieler einmal Gefallen an dieser Sportart gefunden, können sie bis ins hohe Alter an der Platte stehen und die kleine Plastikkugel übers Netz jagen.

Seit Mitte März wird die Jugend-



tischtennisabteilung von Borussia Brand nun reanimiert. Am zweiten März-Samstag wurde in der Sporthalle der Gesamtschule Brand in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Tischtennis Bund (DTTB) ein Mini-Turnier für Kinder bis 12 Jahren veranstaltet, die bisher keine DTTB-Spielberechtigung haben. Fast ein Dutzend Minis, die Lust auf Tischtennis hatten, waren in Sportzeug mit eigenem Tischtennisschläger angetreten und machten erste „Geh“-Übungen in einem bundesweit ausgeschrieben Mini-Turnier.

Die Kinder hatten viel Spaß beim Spiel. Toll bei diesem Turnier war, dass an jedem Tisch

erfahrene Seniorenspieler standen und sofort mit Rat und Tat zu Seite standen und Fragen beantworten konnten. Gewonnen hat Marie Bongard, die vier Drei-Sätze-Spiele gewonnen und nur einen einzigen Satz verloren hat. Sie ist damit, wie auch weitere Teilnehmer am Mini-Turnier, für die nächste Runde auf Kreis- bzw. Bezirksebene in ihren Altersstufen qualifiziert. Alle Platzierten wurden neben einer schönen Urkunde mit einem Tischtennisschläger, einem Reinigungsset und einem Schlüsselanhänger ausgestattet.

Mit der GGS Brander Feld hat die Tischtennisabteilung von Borussia Brand einen Koopera-

tionsvertrag abgeschlossen und plant in der Grundschule für die Nachmittagsbetreuung regelmäßige Tischtennis-Arbeitsgemeinschaften. DTTB-Präsidentin Claudia Herweg hat hier im Rahmen der Kampagne „Tischtennis: Spiel mit!“ des Deutschen Tischtennis-Bundes und seiner Landesverbände schriftlich ihren Segen gegeben. Zwei Tage nach dem Mini-Turnier wurde mit dem regelmäßigen Kindertraining begonnen.

„Unser Training findet jeden Montag zwischen 18 Uhr und 19 Uhr in der Sporthalle der Gesamtschule Brand, Rombachstraße, statt. Alle Kinder sind herzlich willkommen, sich an der Platte mit Tischtennisschläger und Plastikball auszuprobieren. Zum Schnuppertraining sollte ein T-Shirt, eine Sporthose, Turnschuhe mit hellen Sohlen sowie Mineralwasser für den eigenen Bedarf mitgebracht werden.“

Weitere Informationen gibt es bei Tischtennis-Abteilungsleiter Michael Thomas, E-Mail-Adresse: abteilungsleitung@borussia-brand-tt.de.

Text/Fotos: GSi

1846

2022

Seit über 175 Jahren im Familienbesitz

Tradition
Innovation

Beerdigungsinstitut H. WERNER

Ihr Fachunternehmen in Bestattungsangelegenheiten

Bestattungs-Vorsorge

Jederzeit erreichbar
0241- 34275

Überführungen
In- und Ausland

Wilhelmstraße 64 · 52070 Aachen
www.beerdigungsinstitut-werner.de

FRISEUR-SALON & KOSMETIK

Elfeun TÖGEL

Wolferkskaul 18b, 52078 AC-Brand (gegenüber der Schwimmhalle)
0241 - 89 400 909
Di. und Do. 8.00-17.00 Uhr, Mi. und Fr.: 8.00-18.00 Uhr,
Sa. 7.30-14.00 Uhr, Termine nach Vereinbarung

TraumKüche gesucht?

Professionalität, Individualität,
Erfahrung und Raffinesse
in Beratung, Planung,
Aufmaß und Montage.

Exklusive Küchenausstellung im

Küchenstudio Dederichs

Kaubendenstraße 7a - 52078 Aachen
Nähe Briefzentrum
Tel. 0241 / 52 45 90 - E-Mail: info@kuechen-dederichs.de



Grundsteuerreform IVB AdobeStock_200212244

GRUNDSTEUERREFORM

WAS ÄNDERT SICH FÜR SIE ALS IMMOBILIENEIGENTÜMER ?

Immobilien Eigentümer müssen zukünftig mit grundlegenden **Veränderungen bei der Grundsteuer** rechnen, die nicht jedem gefallen werden. Dennoch sind diese auf lange Sicht unabdingbar. Was sich für Sie als Immobilieneigentümer mit der neuen Grundsteuerreform verändert, wozu diese notwendig ist und wie Sie damit umgehen, können Sie hier nachlesen.

Grundsteuer: Was ist das? Die Grundsteuer wird von Grundstücks- und Immobilieneigentümern auf Grundstücke und Gebäude entrichtet. Diese legt der Immobilieneigentümer über die Betriebskostenabrechnung auf die Mieter um. Diese Steuer betrifft zudem gewerbliche Grundstücke ebenso wie Flächen aus der Land- und Forstwirtschaft.

Warum bedarf es der groß angelegten Grundsteuerreform? Das derzeitige System zur grundsteuerlichen Bewertung wurde vom Bundesverfassungsgericht für verfassungswidrig befunden. Hintergrund dafür ist ein Verstoß gegen das Grundgesetz. Grundstücke gleicher Art wurden bisher unterschiedlich behandelt, was ein Verstoß gegen das im Grundgesetz verankerte Gebot der Gleichbehandlung darstellt. Auch die Ost-West-Schneise spielt dabei eine maßgebliche Rolle. Die Grundsteuerberechnung bezog sich bis zur Grundsteuerreform auf sehr alte Werte. Während im Westen die Grundstücke nach ihren Werten im Jahr 1964 berücksich-

tigt werden, beruhen die Werte in ostdeutschen Ländern sogar auf Feststellungen aus dem Jahr 1934. Im gesamten Deutschland gibt es deutliche Unterschiede zwischen den verschiedenen Bundesländern.

Hauptziel der neuen Regelung ist die verfassungskonforme und unbürokratische Umsetzung sowie die neue Ausgestaltung des Grundsteuer und Bewertungsrechts. Die Grundsteuer soll den Kommunen als zuverlässige Einnahmequelle erhalten bleiben.

Das ändert sich für Sie als Immobilieneigentümer

Die Grundsteuerreform stellt Immobilieneigentümer vor einige Herausforderungen, die jedoch lösbar sind.

So lässt sich die zukünftige Grundsteuer errechnen: Drei-Punkte-Plan

Was zunächst kompliziert erscheint, basiert auf einer einfachen Formel, die sich in drei Punkten umsetzen lässt. Die Formel zur Berechnung der Grundsteuer gemäß Grundsteuerreform: **Wert x Steuermesszahl x Hebesatz**

Punkt 1: Grundbesitzwert: Zur Berechnung des Grundbesitzwertes beziehen Sie als Immobilieneigentümer fünf elementare Faktoren mit ein:

1. Bodenrichtwert (Bodenwert).
2. Höhe der Nettokaltmiete
3. Grundstücksfläche
4. Art der Immobilie
5. Gebäudealter

Punkt 2: Wertsteigerungsausgleich: Da seit 1935 (Ost) und 1964 (West) keine Aktualisierungen hinsichtlich der Werte (Wertsteigerungen) stattgefunden haben, soll sich das mit der Grundsteuerreform ändern. Die Steuermesszahl, ein wichtiger Faktor zur Grundsteuerberechnung, wird dazu laut BUNDESMODELL auf 1/10 des bisherigen Wertes von 0,35 % auf 0,034 % gesenkt.

Darüber hinaus sollen weiterhin Förderungen des sozialen Wohnungsbaus sowie von genossenschaftlichem und kommunalen Wohnen möglich sein. Gesellschaften, die günstiges Wohnen ermöglichen, erhalten einen zusätzlichen steuermindernden Abschlag von 25% bei der Steuermesszahl.

Punkt 3: Kommunale Anpassungen der Hebesätze: Den Kommunen ist es erlaubt, die Hebesätze anzupassen, sofern sich das Grundsteueraufkommen mit der Neubewertung ändert. Schon jetzt zeichnet sich ab, dass Sie davon Gebrauch machen werden, da eine Grundsteuererhöhung nach ihrem Dafürhalten nicht realisierbar ist.

Die neue Grundsteuer C: Worauf bezieht sich das? Im Bundesmodell zur Grundsteuerreform taucht neben den Berechnungsformen eine ganz neue Steuerbezeichnung auf: Grundsteuer C. Ausgangslage für die C- ist der etliche Wohnungsmangel, der besonders in Ballungsgebieten besteht. Dies

betrifft vor allem die Gemeinden. Diese sollen für baureife Grundstücke, die lange unbebaut bleiben, den Hebesatz erhöhen dürfen. Damit verteuert diese neue Variante bisher übliche Spekulationsobjekte, die ausschließlich der Wertsteigerung zuträglich sind. Dies dient der zusätzlichen Motivation, auf leeren Grundstücken Wohnraum zu schaffen.

Auswirkungen der Grundsteuerreform auf Ihre Grundsteuerzahlung

Die deutliche Absenkung der Steuermesszahlen sowie die Hebesatzanpassung erwecken zunächst den Anschein, dass für Steuerzahlende insgesamt die Steuer auf Grundstücke und Immobilien gleich bleibt. Doch hier trügt der Schein. Einige Menschen werden mit einer höheren Grundsteuer konfrontiert, während andere weniger bezahlen. Dies dient dem Ausgleich der bisherigen Ungleichheiten, die vom Bundesverfassungsgericht als ungerecht beurteilt wurden. Die Bewertungsunterschiede resultieren aus der Feststellung aus stark veralteten Werten.

Eine Pauschalaussage, wie sich die Steuer für jeden Einzelnen verändert, lässt sich an dieser Stelle nicht machen. Folgende Faktoren spielen dabei eine Rolle:

- Bundesland (Ost oder West)
- Veränderter oder nicht veränderter Hebesatz durch die Kommunen.

Möglicherweise profitieren auch Mieter, insbesondere aus großen Mehrparteienhäusern, von dieser Reform.

Die Feststellungserklärung - was Immobilieneigentümer tun müssen

Die Neubewertung erfolgt durch das Finanzamt. Dazu benötigt die Behörde für jedes Grundstück die Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwerts. Dieser wird elektronisch über ELSTER eingereicht.

Die Abgabefrist soll am 01. Juli 2022 beginnen und am 31. Oktober 2022 enden. Wichtig: Die Aufforderung der Behörden zur Abgabe dieser notwendigen Erklärung erfolgt durch eine öffentliche Bekanntmachung. In der Regel wird niemand persönlich kontaktiert. Im Zweifel empfiehlt es sich, bei Ihrem örtlichen Finanzamt nachzufragen. Mit entsprechender Vollmacht kann Ihr Steuerberater die Abgabe der Feststellungserklärung für Sie durchführen.

Wichtige Angaben zur Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwerts

Wie bei allen steuerlichen Aktivitäten, ist die richtige Kommunikation entscheidend. Die Finanzämter benötigen von den Eigentümern mit der Abgabe der Feststellungserklärung folgende wesentlichen Merkmale:

- Lage des Grundstücks oder des Betriebs der Land- und Forstwirtschaft
- Angaben zu den Eigentumsverhältnissen
- Gemarkung, Flur sowie Flurstück des Grundvermögens
- Art des Grundstücks (unbebaut, bebaut, Wohngrundstück, andere Art der Bebauung)
- Grundstücksfläche
- mehrere Gemeinden
- Miteigentumsanteile
- Art der Nutzung
- Baudenkmal
- evtl. Abbruchverpflichtung

Nach welchem Modell erfolgt die Grundsteuerberechnung in NRW?

In NRW gilt das Bundesmodell in vollem Umfang. Die Öffnungsklausel kommt in unserem Bundesland nicht zum Einsatz. Ob die Grundsteuer C eine Rolle spielen wird, hängt von den Örtlichkeiten ab. In Ballungsgebieten sollte dies der Fall sein. Ansonsten gelten in NRW mit der Grundsteuerneuregelung sämtliche Änderungen, Herangehensweisen und für Immobilienbesitzer vorgesehene Verpflichtungen, wie die punktliche Abgabe der Feststellungserklärung. Ob die Kommunen in NRW von der Anpassung des Hebesatzes Gebrauch machen, ist nicht festgeschrieben, aber erwartbar.

Mit welchem Jahr wird die neue Grundsteuer fällig?

Bereits jetzt sind alle Vorbereitungen, sowohl bei den Ländern als auch beim Bund und den Immobilieneigentümern im Gange. Insbesondere die Abgabe der Feststellungserklärung ist bereits im Jahr 2022 (Zwischen 01. Juli 2022 und 31. Oktober 2022) fällig.

Die neue Grundsteuer zahlen Sie allerdings erst ab dem 01. Januar 2025.

Die konkrete Höhe zu Ihrem neuen Grundsteuerwert kann aktuell noch niemand berechnen.

Wir werden Sie aber auf unserer Homepage unter der Rubrik Infothek regelmäßig informieren, sobald es hierzu Aussagen gibt, die auch verwertbar sind.

Besuchen Sie uns in unserem gemütlichen Büro auf der Trierer Straße und genießen einen leckeren Kaffee und lassen Sie uns über Ihre Immobilien sprechen. Wir erörtern gemeinsam den für Sie besten Weg Ihre Immobilie zu verkaufen.

Direktkontakt

info@ivb-aachen

0241 / 180 50 97

Immobilie verkaufen und weiter drin wohnen?

Das geht. Erfüllen Sie sich Ihre Träume.

jetzt anrufen
0241 / 180 50 97

IVB Peter Dondorf
Immobilien Vermittlung & Beratung GmbH

Einfach. Kompetent. Sicher.

Peter Dondorf
Geschäftsführer IVB Immobilien

RC Dorff lädt zum Rad(sport)-Event

Am 7. Mai rollen Jung und Alt durch die Region

Wenn am 7. Mai die Räder über den Asphalt der Region gleiten, ist es wieder soweit: Der RC Dorff lädt zum 40. Mal Rad-sportlerInnen und Radsportinter-essierte auf das Gelände der Grundschule Stefanstraße in Breinig ein.

In diesem Jahr stehen neben der Jubiläums-RTF zwei weitere Highlights auf dem Programm: Unter dem Motto „Radfahr-Helden gesucht“ laden die Organisatoren zur „Kids & Family Tour“ ein. Jenny Schnichels, eine der Tour-Guides erklärt, um was es sich dabei handelt: „Wir möchten Kindern und Familien die Freude am Radfahren und die Schönheit unserer Region näherbringen. Deshalb bieten wir zwei unterschiedlich lange und geführte Touren an. Sowohl die 13 Kilometer lange Strecke als auch die 22 Kilometer-Tour



sind unter Berücksichtigung familienfreundlicher Kriterien ausgewählt worden und ermöglichen Kindern, die bereits ohne Stützräder fahren können, die Eventteilnahme. Besondere Fahrräder sind nicht notwendig. Die Strecken sind mit allen Rad-Typen (außer Rennrad) befahr-

bar. Und natürlich freuen wir uns auch, wenn uns E-Bike-Fahrer begleiten. Aus Sicherheitsgründen besteht Helmpflicht und die Gruppen werden von Guides begleitet.“ Damit es nicht zu anstrengend ist, gibt es für die Kleinen auf ca. halber Strecke eine ausge-

dehnte Pause mit Wegzehrung, bevor die letzten Kilometer zurück nach Breinig anstehen. Dort angekommen erwartet die Teilnehmer ein großer Fahrrad-Geschicklichkeitsparcours mit Wippen und anderen spannenden Attraktionen. Die „Kids & Family Tour“ wird 2022 zum dritten Mal ausgerichtet und erfreut sich zunehmender Beliebtheit. Deshalb rechnen die Organisatoren auch dieses Jahr wieder mit vielen Teilnehmern. Eine Teilnahme ist ohne vorherige Anmeldung möglich. Lediglich Gruppen ab 10 Personen und Schulklassen werden gebeten, sich im Vorfeld verbindlich anzumelden unter: info@rc-dorff.de.

Neu hinzugekommen sind dieses Jahr zwei Country-Tourenfahrten. Die beiden Strecken sind 37 bzw. 48 Kilometer lang

und richten sich an Gravel-, Cross- und Mountainbike-Fahrer. Auf Wald- und Feldwegen haben die Teilnehmer die Möglichkeit, Sport und Natur miteinander zu verbinden und ihre Rennradkollegen an der Verpflegungsstation wiederzutreffen. Micky Kündgen, Offroad-Trainer und Organisator der CTF-Touren, sieht darin einen Höhepunkt der diesjährigen Veranstaltung: „Das Wald- und Wegenetz, die topografischen Voraussetzungen sowie die Nähe zur Eifel und deren Talsperren bieten hervorragende Voraussetzungen für alle TeilnehmerInnen.“

Aber auch für ambitionierte RennradfahrerInnen bietet der RC DORFF wieder einiges: Auf vier verschiedenen Touren, die von 48 bis 158 Kilometern reichen, haben RennradfahrerInnen die Möglichkeit, sowohl die Voreifel als auch Ost-Belgien zu befahren und – bei Bedarf – an ihre Leistungsgrenzen zu gehen.



Holger Sprang, als RTF-Wart maßgeblich für die Organisation des Events verantwortlich, rechnet wieder mit einigen hundert Teilnehmern und berichtet: „Im Laufe der letzten 40 Jahre hat sich unsere RTF zu einer der beliebtesten Radtourenfahrten in Nordrhein-Westfalen entwickelt. Viele regionale und überregionale Teilnehmer schätzen die Streckenführung über verkehrsarme Straßen und die außergewöhnlich gute Verpflegung an den Kontroll-Stationen. Neben dem kostenfreien Zugang zu Sanitäreinrichtungen halten

wir dort auch Werkzeug und Verbrauchsmaterial für diverse Schnellreparaturen vor. Und für den Fall eines irreparablen Schadens steht ein Servicefahrzeug zur Abholung bereit.“ Zurück in Breinig erwartet die Aktiven ein umfangreiches Angebot an Speisen und Getränken, musikalische Unterhaltung und der Geschicklichkeits-Parcours.

Eine besondere Bitte an die Autofahrer haben die Veranstalter dann doch noch: „Radfahrer haben weder Stoßstange noch Kotflügel und sind deshalb im

Straßenverkehr besonders gefährdet. Bitte nehmen sie deshalb Rücksicht, halten sie die gesetzlich vorgeschriebene Entfernung von 1,5 Metern (innerorts) und 2 Metern (außerorts) ein und überholen sie nicht an unübersichtlichen Stellen.

Detaillierte Informationen zur RTF, CTF und zur KIDS & FAMILY TOUR finden Sie im Internet unter: www.rc-dorff.de.

Text: Jens Greeb/ Fotos: sportfoto-graf.com/Designed by rawpixel.com/ Freepik



- MARKISEN
- TERRASSENDÄCHER
- ROLLADEN
- INSEKTENSCHUTZ
- REPARATUREN
- PLISSEES
- ELEKTROMOTOREN
- FENSTER

Tel.: 02408 – 95 93 579
Monschauer Straße 130
52076 Aachen
www.wigotec.de

AMBULANTE REHABILITATION/EAP

KRANKENGYMNASTIK

- Kinesiotape
- Manuelle Therapie
- Cyriax-Therapie
- Bobath-Therapie
- PNF
- Isokinetik
- Krankengymnastik an Geräten

MASSAGE

- Lymphdrainage
- Klassische Massage
- Fangopackungen
- Akupunktmassage

ERGOTHERAPIE

- Orthopädie
- Pädiatrie
- Neurologie
- Hirnleistungstraining

FITNESS

- Muskelaufbautraining
- Cardiotraining
- Gewichtsreduktion
- Back to Sports-Testungen

www.marc-rehacentrum.de

Freunder Landstraße 54 - 52078 Aachen-Brand
 Telefon 0241/52 20 32-33 - Telefax 0241/52 20 34
 E-Mail: marc-reha@t-online.de

DRUCK DISCOUNT24
 Ein Online-Shop von Häuser Druck

**SIE DRÜCKEN
 DIE MAUS,
 WIR DRUCKEN
 ES AUS.**

BLÖCKE BRIEFBOGEN BRIEFHÜLLEN BROSCHÜREN
 BÜCHER CANVASBILDER FLYER FOLDER KALENDER
 MAILINGS MAPPEN PLANEN POSTER POSTKARTEN
 ROLLUPS SCHILDER SOFTCOVER TAPETEN
 VISITENKARTEN WIRE-O-BINDUNG

Venloer Straße 1271, 50829 Köln ☎ +49 221-84 65 70 ✉ info@druckdiscount24.de 🌐 www.druckdiscount24.de

Kappesball: Frühlings-Special

Die traditionellen Aachener Karnevalisten haben coronabedingt eine abgespeckte Session absolviert. Jetzt kommen auch die Fans des alternativen Karnevals auf ihre Kosten: Im Saalbau Rothe Erde bieten die Macher des Aachener Kappesballs nach zwei Jahren pandemiebedingter Pause eine komprimierte Frühlingsausgabe. Dabei verspricht das Ensemble einen komödiantischen Höllenritt – komisch, satirisch, politisch, selbstironisch und bekloppt. Der Vorverkauf für die zwei Vorstellungen am Freitag und Samstag, 06. und 07. Mai 2022 läuft. Tickets (27,00 Euro) gibt es bei Eventim, an den bekannten Vorverkaufsstellen und im Saalbau Rothe Erde (Tel.: 0241/55 57 08, tickets@kappesball.de). Die Veranstaltung findet unter den an den genannten Terminen geltenden Corona-Bestimmungen statt.

„Pandemiebedingt konnten wir



auch in diesem Jahr den regulären Kappesball nicht zu Karneval durchführen“, sagt Ensemblemitglied Michael Dannhauer. „Jedoch hatten wir bereits einen Großteil des Programms geplant. Und davon möchten wir unseren Fans zumindest einen Teil jetzt präsentieren!“

„Lachen ist wie eine Portion Glück essen“

Daher haben die Macher kurzerhand eine Frühlingsausgabe zusammengestellt. „Das wird unser eigener, jecker Freedom Day, wenn wir wieder im Saalbau Rothe Erde mit unseren

Fans lachen können!“ Nach zwei Jahren Pandemie und mit Blick auf die aktuelle Lage in Europa sei das mehr als nötig. „Hape Kerkeling sagte einst: Lachen ist wie eine Portion Glück essen! Davon können wir jede Menge gebrauchen und wir wollen unserem Publikum eine Portion lachendes Glück servieren“, so Dannhauer weiter.

Satirische Seitenhiebe auf Welt- und Lokalpolitik

Das Ensemble präsentiert in seiner Frühlingsausgabe Comedy mit satirischen Seitenhieben auf die lokale und die Weltpolitik. Daneben gibt es auch gehobenen Nonsense und augenzwinkernde Betrachtungen mancher Gepflogenheiten im traditionellen Karneval zu erleben. Daher wartet auf das Publikum „ein Abend, an dem für jeden etwas dabei ist“, so Dannhauer weiter. „Frech, scharfzüngig, bisweilen

böse, aber immer komisch – so treten die Kappesköpfe auf!“

Hoppla – das Duo, Wallstreet Theatre und Neuzugänge im Ensemble

Neben bewährten Kräften darf sich das Publikum auch auf Neuzugänge im Ensemble freuen. Einen besonderen Blick auf die aktuellen Öcher Themen haben die Kappesball-Urgesteine von Hoppla – Das Duo. Sie gehen mit ihrer Heimatstadt so um, wie der Öcher ist: herzlich, aber unverblümt ehrlich – genau so gehen sie den Aachener Befindlichkeiten auf den Grund! Mit dabei sind auch die in Aachen bestens bekannten Herren vom Wallstreet Theatre. Die Gentlemen spielen nach eigener Auskunft in Folge aufgeregter Lockdown-Energien ganz ohne britische Contenance. Daher präsentieren sie sich dem Publikum von einer ganz neuen Seite. Und das – ohne zu viel zu verraten – nicht nur farblich! Daneben lernt das Publikum auch ein neues Frauen-Duo kennen: Die Protesttanten! Gefangen in den Körpern gottesfürchtiger Schabracken betreiben sie „religiöse Späterziehung“ und stellen dabei höchst komisch jedes Weltbild auf den Kopf. Daneben ist der aus Köln stam-

mende Comedian Horst Fyrgut mit von der Partie. Er zeigt eine unvergleichliche Mischung aus Stand-up Comedy sowie philosophischem Flach- und Tiefgang. Außerdem sorgt das musikalische Multitalent Sören Leyers für virtuose MusikComedy mit dem Temperament einer Seifenlauge.

Alternativer Karneval geht auch im Mai

Veranstalter Peter Kappertz freut sich, dass mit dem Kappesball der alternative Karneval auch nach Corona in Aachen fest verankert bleibt. „Dabei legen wir

großen Wert darauf, dass sich unsere Gäste sicher fühlen“, so Kappertz. „Neben der selbstverständlichen Einhaltung der Hygienevorschriften nutzen wir in unserem Saal eine Belüftungsanlage, die dafür sorgt, dass die Raumluft permanent durch Frischluft ausgetauscht wird.“ Und geht Karneval auch im Mai? „Wir sind Alternative Jecke, da können wir auch an alternativen Terminen feiern! Der Karneval in Rio findet ja auch im Frühling statt. Und die Öcher sind mindestens so temperamentvoll wie die Jecken am Zuckerhut!“

Red./Foto: Andreas Herrmann

VHS: Sprachkurse

Durch die weltweite Pandemie wurde das Verreisen in andere Länder erschwert und war nicht mehr so selbstverständlich. Mit der Reiseschmerz sucht steigt auch das Bedürfnis, neue Sprachen zu lernen.

Aufgrund der hohen Nachfrage hat die vhs ihr Angebot erweitert und bietet im April neue Sprachkurse in traditionell beliebten Sprachen wie Englisch, Französisch oder Spanisch an. Außerdem können LiebhaberInnen der Länder des Nordens ab April erste Kenntnisse des Dänischen

oder Finnischen erwerben. Wenn Sie eine neue Sprache lernen möchten, kommen Sie in die vhs! Ansprechpartnerin für Englisch, Dänisch und Finnisch: Marie Safarovic, +49 241 4792-129, marie.safarovic@mail.aachen.de; Ansprechpartnerin für alle weiteren Sprachen: Ingrid Coelho, +49 241 4792-149, ingrid.coelho@mail.aachen.de. Anmeldung unter +49 241 4792-111, vhs@mail.aachen.de.

Red.

KAPPESBALL
DAS FRÜHLINGS-SPECIAL

Spaß für Dich!

6. Mai 2022
7. Mai 2022
eventim.de

Tickets: Eventim, bekannte VVK-Stellen in Aachen, Saalbau Rothe Erde (Tel. 0241/55 57 08)
Beginn: 20 Uhr, Einlass: 19 Uhr, Eintritt: 27 EUR zzgl. VVK-Gebühr Saalbau Rothe Erde, Hüttenstraße 45-47

vhs Volkshochschule Aachen

Neue Sprache lernen?

Ich gehe zur vhs!

www.vhs-aachen.de

Entdecken Sie unsere neuen Frühjahrskollektionen...

HORBACH
RAUMAUSSTATTUNG
Textile Kompetenz seit 1958

Trierer Str. 783 - 52078 Aachen - Tel. 526354 - www.horbach-raumausstattung.de

www.MALER-KUEPPER.DE

MARKUS KÜPPER
MALERWERKSTÄTTE

MEISTERBETRIEB
FÜR ANSTRICHE
LACKIERUNGEN
UND
TAPEZIERARBEITEN ALLER ART

DEKORATIVE INNENGESTALTUNG
FASSADENSANIERUNG
BETONINSTANDSETZUNG

SEIT **80** JAHREN

52078 AACHEN
TRIERER STR. 748
RUF 02 41 - 51 12 23
FAX 02 41 - 53 77 69

Ökumenisches Fest

Das diesjährige ökumenische Kirchenfest im Stadtbezirk Brand ist terminiert: Es findet am Wochenende 21./22. Mai statt. Zu diesem Fest laden beide Brander Gemeinden herzlich ein.

Eröffnet wird das Kirchenfest am Samstag, 21. Mai, mit einem ökumenischen Gottesdienst in der evangelischen Martin-Luther-Kirche. Es schließt sich im Gemeindezentrum der Martin-Luther-Kirche ein gemütlicher Abend an, bei dem auch für das leibliche Wohl gesorgt ist.

Weiter geht es am Sonntag in der katholischen Pfarrkirche St. Donatus mit einer Familienmesse (Beginn 10 Uhr) und in der Martin-Luther-Kirche mit einem Familiengottesdienst, der um 10.15 Uhr beginnt. Im Anschluss daran folgt bis 18 Uhr ein Festprogramm rund um St. Donatus. Der Erlös des ökumenischen Gemeindefestes wird je zur Hälfte St. Donatus und der Martin-Luther-Kirche zur Verfügung gestellt.

Pfarrer Matthias Goldammer, GdG Aachen Forst-Brand: „Glaube lebt von und führt in Gemeinschaft. In der Corona-Zeit zeigt sich in unseren Gemein-



den besonders schmerzhaft, dass Glauben eben nicht nur reine Privatsache ist. Er ist immer auch Einladung, das Leben gemeinsam zu gestalten und auch zu feiern. Wie bei vielen Gruppierungen auch, war dies in den letzten Jahren auch in unseren Gemeinden nur eingeschränkt möglich und wir sehnen uns nach gemeinsamen Aktivitäten und Festivitäten. Wir sind frohen Mutes, dass wir am 21./22. Mai ein ökumenisches Kirchenfest feiern können, an dem wir erfahren dürfen, wie schön es ist, die Zeit in Gemeinschaft zu verbringen und laden dazu von Herzen alle Branderinnen und Brander zum Mitfeiern ein.“

Foto/Text: GSi

10 Jahre Cool Kids



„Die Zeit vergeht wie im Fluge“, stellt Gabriella Kosok in diesen Tagen fest, wenn sie auf ihr 10-jähriges Geschäftsjubiläum blickt. Die Fachfrau für Kinder- und Jugendbekleidung hat vor 10 Jahren „klein“ angefangen. Das Sortiment und die Nachfrage wuchsen und so musste sie zweimal auf der Trierer Straße das Ladenlokal wechseln. Heute bietet sie ihrer Kundschaft auf 200 Quadratmetern die beliebten Marken wie z.B. Mayoral, Levi's, Blue Effect, Losan, Dirkje, ewers, Maximo, Blue Seven u.v.m. Ob Baby oder Teenager, Eltern werden bei Cool Kids für jede Altersklasse etwas finden. Natürlich immer verbunden mit einer sehr guten Beratung sowie einer Tasse Kaffee oder Cappuccino. Neben ihrem Mann, Sebastian Kosok, wird Gabriele

la Kosok dabei von ihren „drei besten Frauen“, Andrea Wruck, Rebecca Hennicken und Elena Dautzenberg tatkräftig unterstützt. Zum Jubiläum erwarten alle Kunden nun eine Woche lang, vom 4.-9. April, satte Rabatte am Glücksrad. 5-20 % Rabatt auf den kompletten Einkauf kann man sich dann mit ein bisschen Glück „erdrehen“. „Ich bedanke mich bei allen meinen Kundinnen und Kunden sowie bei meinen Mitarbeiterinnen und freue mich auf die nächsten 10 Jahre“, ist Gabriella Kosok zuversichtlich, dass im wachsenden Stadtteil Brand der Bedarf an qualitativ hochwertiger Kindermode sicherlich nicht abnehmen wird.

Red.

Tanzwelt
Birgit Müller

www.tanzwelt-aachen.de

Tänzerische Früherziehung
(ab 5 Jahre)
Ballett
Jazz Dance
Hip-Hop

- ✓ Kurse mit 10er Karte ohne Vertrag
- ✓ Fitness / Bodystyling
- ✓ Tanzen ab 50+
- ✓ Pilates (auch für Männer)

Probestunde
jederzeit
möglich!

Nerscheider Weg 74 (im Nerscheider Hof)
52076 Aachen
Telefon: 02408 – 958 90 80
E-Mail: info@tanzwelt-aachen.de

Jazz-Matinee mit Klaro!

Seit 34 Jahren bereichert die Kulturinitiative Kornelimünster (KIK) mit meist hochkarätig besetzten Veranstaltungen das kulturelle Leben im Münsterländchen. Im Jahr 1988 war Menschen aus unterschiedlichen politischen und gesellschaftlichen Bereichen aufgefallen, dass ihrer Meinung nach der Aachener Süden unter einer gewissen kulturellen Armut litt. Deshalb gründeten sie noch im gleichen Jahr die Kulturinitiative Kornelimünster und ein Jahr später fanden die ersten Veranstaltungen statt.

Ein Pfund, mit dem die KiK wuchern kann, ist die Jazz-Matinee in der Alten Brauerei. Sie findet immer am Muttertag in Zusammenarbeit mit „Menschen helfen Menschen“, dem Hilfsfond des Medienhauses Aachen statt. Die nächste Ausgabe steigt am Sonntag, 8. Mai, ab 11 Uhr, in der Alten Brauerei, Napoleonsberg 103. Die alte Waage der Brauerei fungiert als Bühne.

Zur Jazz-Matinee eingeladen wurden Karolina Strassmayer & Drori Mondlaks Klaro! Das Quartett, das sich außerdem aus Stefan Bauer (Vibraphon), Cliff Schmitt (Bass) zusammen-

setzt, ist eine enge Kooperation zwischen der österreichischen Altsaxophonistin Karolina Strassmayer (WDR-Big-Band) und ihrem langjährigen musikalischen Partner, dem New Yorker Schlagzeuger Drori Mondlak. Die beiden haben ihre sehr unterschiedlichen Musikerpersönlichkeiten zu einer gemeinsamen musikalischen Vision verschmolzen und daraus ihren zutiefst persönlichen und emotionalen Sound entwickelt.

Klaro! verbindet die Lyrik der europäischen Klassik und Folklore mit der rhythmischen Kraft des amerikanischen Jazz und der harmonischen Raffinesse der zeitgenössischen Musik. Der musikalische Bogen spannt sich von kraftvoll, spritzigen Grooves zu poetischen Balladen und explosivem Swing. Egal in welchem Genre sich die Musiker von Klaro! bewegen, ihre Musik ist stets voller Passion, Neugier und Lebenslust.

GSi

Foto: Pressefoto Klaro



Ihre Zukunft ist digital – Wir helfen Ihnen dabei!



Verkauf
Reparatur
TV, HiFi
Telekommunikation
Kabel- und Satellitenanlagen

SP: Elissen und Voell

52223 Stolberg-Breinig, Alt Breinig 61
Tel. 0 24 02 / 3 06 51, Fax 0 24 02 / 93 61 02, E-Mail: Elissen-Voell@arcor.de

ServicePartner

BLICKFANG
BOUTIQUE

Damenmode auch in den Größen XL/XXL

Trierer Straße 774
52078 Aachen-Brand

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 10.00 - 18.30 Uhr
Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

0152/297 057 55

COOL KIDS & Teens

Wir feiern 10 jähriges Jubiläum mit Euch!

Gewinnt als **Dankeschön**
vom **4.4. - 9.4.22**
satte Rabatte
an unserem Glücksrad.

10 JAHRE

Wir freuen uns auf Euch

Das Hochwasser und seine Folgen

Im Juli 2021 wütete das Hochwasser im Aachener Süden. Viele der Schäden sind heute immer noch nicht in Ordnung gebracht und die finanzielle Belastung der Geschädigten ist immens. Besonders als Anfang Februar wieder sehr starker Regen die Inde und Iter beträchtlich ansteigen ließen, wurden viele Erinnerungen wach und die Angst vor der Wiederholung der Ereignisse machte sich breit.

Die betroffenen Anlieger fühlen sich nicht genügend über die weiteren Schritte zur Behebung der Schäden sowie über die Maßnahmen für den zukünftigen Schutz informiert. Sie haben den Eindruck, dass nach der anfänglichen verbalen Unterstützung das Interesse für sie und ihre Sorgen bei der Aachener Verwaltung und den beteiligten Behörden merklich nachgelassen hat.

Engagierte Anwohner aus Kornelimünster, Friesenrath und Hahn haben sich deshalb zusammengeschlossen, um auf ihre Ängste und Sorgen aufmerksam zu machen. Dabei haben sie offene Ohren bei einigen Kommunalpolitikern und bei der Aachener Presse gefunden.



Vom Hochwasser betroffene Anwohner machen bei einem Treffen mit Vertretern der Stadt Aachen ihrem Ärger Luft.

Der neue Umweltdezernent Heiko Thomas und Helmut Ludwig, Referent der Oberbürgermeisterin, stellten sich Mitte März den Fragen der vom Hochwasser betroffenen Bürger. Ca. 50 Hochwassergeschädigte aus Friesenrath, Hahn und Kornelimünster waren zum Korneliusmarkt gekommen und nutzen die Gelegenheit, um ihre Sorgen und Kritik aber auch sehr viele konstruktive Vorschläge an Verantwortliche der Verwaltung weiterzugeben.

Von Ladislaus Hoffner, Mitglied der Bezirksvertretung Kornelimünster/Walheim wurde aner-

kannt, dass an der Iter und der Inde schon einige Dinge angepackt worden seien. Doch die Informationspolitik in Richtung Bürger sei sehr verbesserungsbedürftig und ein Gesamtkonzept zur Verbesserung des Hochwasserschutzes würde immer noch ausstehen. Man solle auch Sief, wo es auch Hochwasserschäden gab, zukünftig mit in die Überlegungen einbeziehen.

Heiko Thomas versprach, dass die Verwaltung das Problem erkannt habe und zukünftig eine bessere Informationspolitik betreiben wolle. Weiterhin würde man mit Hochdruck an Vorschlä-

gen zum zukünftigen Hochwasserschutz arbeiten. Konkret wurde für Mai ein Hochwasserschutzplan in Aussicht gestellt.

Ein Bündnis von Bürgern aus Friesenrath und Kornelimünster hat schon sehr konkrete und detaillierte Vorschläge ausgearbeitet und an die Verwaltung und die Politik weitergeleitet. Gerade vorbeugende Maßnahmen zum Schutz vor zukünftigen Überschwemmungen liegen den Bürgern am Herzen. Sie erklärten sich bereit, ihre Kenntnisse der Gegebenheit vor Ort in die Planungen mit einbringen zu wollen. Sie bekräftigten nochmals ihre Forderung, dass die Kommunikation und Information durch die Verwaltung und die Wasserverbände verbessert werden müsse. Anwesende Hahner Bürger erklärten spontan, dass sie sich gerne anschließen würden, um ihren Anliegen mehr Gehör zu verschaffen.

Männ Moers und Michael Lützel betonten für die Bürger der betroffenen Orte, dass den Ankündigungen und Versprechungen auch Taten folgen müssten, damit sie zukünftig bei größeren Regenereignissen beruhigter sein könnten. Red.

Sommerfest mit Howard Carpendale

Beim diesjährigen Sommerfest des Freizeit- und Erholungsvereins Walheim, das vom 24. bis 26. Juni geplant ist, soll es endlich gelingen: Der deutsche Schlagersuperstar soll nach zwei wegen der Corona-Pandemie verschobener Termine endlich im Münsterländchen seine Hits singen. Und Howie, wie er von seinen Fans liebevoll genannt wird, kommt nicht alleine. Er bringt den Schweizer Star DJ Ötzi mit.

„Es gibt zwar nach keine Garantie, dass uns Corona nicht wieder einen Strich durch unsere Pläne macht, aber wir sind sehr optimistisch, dass unser Fest planmäßig stattfindet“, erläutert Michael Hamacher, Vorsitzender des Freizeit- und Erholungsvereins Walheims. Die Verträge mit den Künstlern seien so formuliert, „dass wir notfalls absagen können“. Und neben Corona ist nun als neuer Unsicherheitsfaktor der russische Krieg in der Ukraine dazugekommen.

Hamacher legt Wert darauf, dass trotz der Kapazitätsgrenze von je 2.500 Besuchern täglich der Eintrittspreis für die Top-Konzerte bei 20 Euro und für Sonntag bei 12,90 Euro familienfreundlich bleiben. Kinder bis zwölf Jahren haben freien Eintritt und können sich nebenan bis in die Nacht auch auf dem riesigen beleuchteten Spielplatz und beim Minigolf vergnügen. Außerdem, so Hamacher weiter, seien die Schäden des Hochwassers vom



Juli 2021 weitestgehend beseitigt. Noch Anfang März wurden mit neuer Muttererde Teile des Geländes begradigt.

Das Sommerfest 2022 im ehemaligen Steinbruch in Walheim kann sich erneut sehen lassen. Am Freitag, 24. Juli, stehen ab 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr) neben Howard Carpendale das Lagerfeuer-Trio und der „Öcher Elvis“ Dirk Gier auf der Bühne. Der Samstag, 25. Juni, ist ab 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr) für DJ Ötzi, er kommt mit Band und Background-Sängerinnen, und die Sänger Bianca Schnelle, René Ulbrich und Marcus Luca reserviert. Der Sonntag,

26. Juni, beginnt um 12.30 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst. Beim „Sommerkarneval“ sorgen die Bläck Fööss, Jürgen B. Hausmann (Beckers), Täßbild sowie die Bands Funky Marys und Zollhus Colonia für Stimmung und gute Laune.

Tickets gibt es seit Anfang März online unter www.shop.dashitradio.de/tickets/ sowie an vielen Vorverkaufsstellen in der Region

und über die Website des Veranstalters: www.fevw.de. GSi

Foto: Pressefoto/Mumpikuenster-Monsterpics

Kaffeeparadies
GRENZMARKT LICHTENBUSCH
mipri!
Mo.-Fr.: 8.00-19.00 Uhr
Sa.-So.: 7.00-18.00 Uhr
Belg. Grenzmärkte:
in BELGIEN "steuergünstig" einkaufen
Dafür lohnt sich der Weg nach Ostbelgien!
Auch an **SONN- & FEIERTAGEN** geöffnet,
mit der größten Auswahl an Kaffee,
Pad's, Tee & Pralinen...!
Die BILLIGSTEN
mit Bäckerei KOCKARTZ
Leonidas belg. PRALINENSHOP
belg. FRITTENSTAND
"Petit Marché"
Ihr Obst- & Gemüselädchen
Beachten Sie unsere Angebote auf
www.mipri.be
Die Nr. 1 im Aachener Raum...

Qualität aus der Region

- Wir haben unser eigenes Schlachthaus (mit EU-Prüfnummer) in der Stefanstraße
- Wir produzieren täglich frisch. Bei uns werden Sie beraten und persönlich bedient!
- Wir beziehen unsere Tiere aus der regionalen Landwirtschaft
- Unsere langjährigen Partner mischen ihr Futter selbst und haben unser vollstes Vertrauen!

Spargelzeit ist Schinkenzeit
Eine große Auswahl Schinkensorten finden Sie bei uns!

Hamacher
Stefanstraße 23 - 52223 Stolberg-Breinig
Tel.: 02402 36522 - Fax 02402 993579

goldschmiede jennifer breuer

Anfertigung & Umarbeitung
Reparatur & Aufarbeitung
Individuelle Trauringe
Mehr Infos unter:
www.goldschmiede-breuer.de

Raiffeisenstr. 18
52223 Stolberg/Breinig
Tel. 02402/9977440
Di. Do. Fr. 10:00-13:00
& 15:00-18:30
Mi. & Sa. 10:00-13:00

ganser Kids
www.ganserKids.de

Kinderfahrräder, Schwimmbekleidung, Zubehör, Spielwaren, Wunschboxen und vieles mehr...

Tel.: 02402 - 9 930 930
Wilhelm-Pitz-Str. 23 / Stolberg-Breinig

zeitlos herrenmode

SA MEYER FOSCH-HARTING seidensticker Armas ROY ROBSON
Kornelimünsterweg 200
(Haus Jägersruh)
52066 Aachen - Lintert
Tel.: 0241 / 99 749 029
www.zeitlos-herrenmode.com

„Klimabäume“ für die Zukunft

Hohe Temperaturen und anhaltender Wassermangel können Bäume existenziell schädigen, die in Parks, Gärten oder am Straßenrand stehen. Zunächst nimmt die Dichte ihrer Blätter ab, dann verdorrt die Baumkrone und der Baumstamm verliert seine Fähigkeit, jedes Jahr vom Umfang her zu wachsen. Am Ende stirbt oft der ganze Baum. Dies ist nicht nur ein ökologischer Schaden, sondern für Städte, Gemeinden und private Gartenbesitzer auch ein finanzieller Faktor. Denn ein neuer Baum kostet Geld. Damit die Ersatzpflanzung besser überlebt, empfehlen Fachleute, sogenannte Klimabäume wie die ungarische Eiche auszuwählen. Sie ist ein resilienter Baum und kommt gut mit hohen Temperaturen und Wassermangel zurecht.

Standortfaktoren sind ausschlaggebend

„Für den nachhaltigen Erfolg einer Baumpflanzung ist die Wahl des richtigen Baums ausschlaggebend“, betont auch Baumpfleger Frank Rheinwald aus Wermelskirchen bei Köln. Ganz entscheidend sei zudem, wo der Baum stehen soll: „Man muss Platzverhältnisse und Hitzeverträglichkeit berücksichtigen, aber auch die Ansprüche an



Im Herbst zeigt die ungarische Eiche eine spektakuläre Färbung, die von Grün zu Gelb bis Braun übergeht. Foto: djd/FgB/Schönfeld

den Wurzeln über die Bodenoberkante hinaus. Dann trocknet die Pflanze aus.

In der Wachstumsphase genügend Wasser geben

Durch den Klimawandel verschieben sich die Jahreszeiten, das hat Folgen für den richtigen Zeitpunkt für das Anpflanzen eines großen Baumes, privat und im urbanen Umfeld. „Der ideale Zeitpunkt beginnt mittlerweile schon in der dritten Aprilwoche, das größte Wachstum findet in

den drei bis vier Monaten danach statt“, weiß Frank Rheinwald. In dieser Zeit sollte die Pflanze besonders aufmerksam mit Wasser versorgt werden. Dadurch wird Stress durch Trockenheit vermieden. Beträgt die nutzbare Wasserspeicherkapazität weniger als 40 Prozent, ist so wenig Wasser in den Zellen vorhanden, dass die normalen Zellfunktionen beeinträchtigt werden. In dieser Hinsicht funktioniert ein Baum nicht anders als der menschliche Organismus.

djd



Der Bestattungswagen von Bakonyi wartet 1973 vor St. Josef in Schmithof

Filiale Walheim des 175 Jahre alten Bestattungshauses Bakonyi

Bakonyi kennt Walheim und das Münsterländchen gut. Früher baten die alten Walheimer Schreiner Heinrich Krott und Hans Bauens das Bestattungshaus Bakonyi „aus Aachen“ um Hilfe, wenn im Münsterländchen jemand gestorben war.

Der Bakonyi-Wahlspruch „Rat und Hilfe seit 5 Generationen“ ist kein Werbeslogan, sondern wird dort Tag für Tag mit Leben gefüllt.

Das alte Aachener Familienunternehmen wird oft „das etwas andere Bestattungshaus“ genannt, denn neben den üblichen klassischen Bestattungen bietet Bakonyi viele Hilfen an, um die Trauergefühle und Empfindungen besser zu bewältigen.



Die Aachener Zeitungen und die WDR-Lokalzeit haben kürzlich über die Möglichkeit berichtet, bei Bakonyi einen Sarg selbst zu bauen. Es geht dabei nicht um einen möglichst billigen Sarg, sondern vielen Menschen hilft es, wenn sie noch selbst etwas für liebe Verstorbene tun können. Die Wenigsten bauen den ganzen Sarg,

aber viele sind froh, wenn sie zum Beispiel das Bett im Sarg selbst vorbereiten oder beim Ankleiden helfen können. Besonders Kindern hilft es, wenn sie den Sarg bemalen dürfen.



Die menschlichen Aspekte sind den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Bestattungshauses Bakonyi besonders wichtig. Sie sind bereit, auch ungewöhnliche Trauerwege mitzugehen.

Nachdem es gesetzlich erlaubt worden war, baute Bakonyi deshalb schon 1989 den ersten privaten Abschiedsraum in unserer Region. Dort kann man in Ruhe und Würde Abschied nehmen und Trauerfeiern nach eigenen Vorstellungen gestalten.



Einen Abschiedsraum und alle diese Möglichkeiten bietet das Bestattungshaus Bakonyi jetzt auch in der Filiale Walheim, Schleidener Straße 124 an.

Bakonyi ist nicht nur Bestattungshaus, sondern auch ein Informationszentrum.



Schulklassen und Besuchergruppen kommen regelmäßig dorthin und es gibt öffentliche Vorträge zu vielen Themen.



Für Eltern, Lehrer- und Erzieherinnen gibt es dort das Buch „Mit Kindern über den Tod sprechen“ und einen speziellen Medienkoffer für Kindergärten und Schulen.



Zur Vorsorge für das tägliche Leben hat Bakonyi hilfreiche Broschüren: Zum Beispiel einen kostenlosen Vorsorgebrief, denn jede(r) kann durch Unfall oder Krankheit in die Situation geraten, nicht mehr selbst entscheiden zu können. Dann ist es gut, wenn man eine Vorsorgevollmacht hat.

Weitere Informationen dazu unter Telefon 0241 505004 und bestattungshaus-bakonyi.de

Der Wintergarten Das Terrassendach

- Alles aus eigener Fertigung
- hochwertige Aluminium-Konstruktionen
- kurze Lieferzeiten
- 54 Standardfarben
- komplette Lösungen

Direkt vom Hersteller

www.schuler-wintergarten.de
Tel. 02451-9 03 00 19
Mobil: 0151-12 11 64 04
ar@schulermetallbau.de

Ausstellung werktags täglich geöffnet von 8.00 bis 16.00 Uhr

Familientradition seit 1956

HACKENBRUCH

Steinmetz- und Naturstein GmbH

Keltenweg 15 · 52223 Stolberg-Breinig
Tel. 0 24 02 / 93 10 · Fax 0 24 02 / 93 120

Design in Stein!

**Meisterfachbetrieb für: Fensterbänke • Bodenbeläge • Küchenarbeitsplatten
Badgestaltung • Treppenanlagen • Fassadentechnik • Gartengestaltung • und mehr...**
www.naturstein-hackenbruch.de

Ein tier- und insektenfreundlicher Garten

In seinem grünen Paradies ist der Mensch nicht allein: Passionierte Gartenbesitzer freuen sich über lebendige Vielfalt und leisten ihren Beitrag. Oft zeigen beim nachhaltigen Gärtnern bereits kleine Maßnahmen große Wirkung.

Blühende und bunte Vielfalt

Blühinseln inmitten von Rasenflächen bieten zum Beispiel Insekten dringend benötigte Nahrungsquellen. „Das nutzt nicht nur der Natur, sondern auch die Gartenliebhaber profitieren“, er-

klärt Stihl-Gartenexperte Jens Gärtner: „Schließlich bestäuben die Insekten unsere Pflanzen. Und intakte Mini-Biotop fördern insgesamt ein gesundes Pflanzenwachstum und beugen Schädlingsproblemen vor.“ Auch das Aufstellen eines Insektenhotels und das Aufhängen von Nisthilfen für Vögel sind schnell erledigt und haben nachhaltige Wirkung. „Ökologisch verantwortungsbewusste Gartenbesitzer denken auch an eine Was-



klärt Stihl-Gartenexperte Jens Gärtner: „Schließlich bestäuben die Insekten unsere Pflanzen. Und intakte Mini-Biotop fördern insgesamt ein gesundes Pflanzenwachstum und beugen Schädlingsproblemen vor.“ Auch das Aufstellen eines Insektenhotels und das Aufhängen von Nisthilfen für Vögel sind schnell erledigt und haben nachhaltige Wirkung. „Ökologisch verantwortungsbewusste Gartenbesitzer denken auch an eine Was-



serstelle für die Vogelwelt“, so Gärtner. Ein weiterer Tipp des Experten: Hecken anstelle von Zäunen ermöglichen Igeln und anderen Kleintieren den Zugang und auch den einfachen Wechsel zwischen den Gärten der Nachbarschaft bei der Nahrungs- und Partnersuche. Laub- und Reisighaufen eignen sich als stille Rückzugsorte oder als Winterquartier.

Mähverhalten unterstützt Biodiversität

Eine gemeinsam mit Stihl entstandene Studie der Universität Hohenheim zeigt: Das Blütenangebot auf dem Rasen wird verbessert, wenn dieser stets mit maximaler Schnitthöhe gemäht wird. So können Rasenkräuter besser gedeihen und mehr Blüten als Nahrung für Bienen und Co. bereitstellen. Dabei spricht auch nichts gegen den Einsatz

eines Mähroboters, denn laut Studie schneiden diese bezüglich der Biodiversität von Rasenflächen sogar besser ab als Handmäher mit Fangkorb. „Um nachtaktive Tiere zu schützen, sollten Besitzer von Mährobotern ihre Geräte allerdings so programmieren, dass diese nicht nachts oder in der Dämmerung fahren“, rät Jens Gärtner.

Naturdünger selbst gemacht

Zum nachhaltigen Gärtnern gehört zudem, bewusst mit den Ressourcen der Natur umzugehen und Rohstoffe sinnvoll zu nutzen: Gartenabfälle kann man kompostieren oder als Mulchmaterial wiederverwenden, Gartenhäcksler wie der „GHE 140 L“ mit leisem Elektroantrieb helfen beim Zerkleinern des Grünschnitts etwa von Hecken und Bäumen. Das vermeintliche „Unkraut“ Brennessel

Mit einem reichen Blütenangebot fühlen sich Bienen, Schmetterlinge und viele weitere Insekten im Garten wohl. Foto: djd/STIHL

sollte man stehen lassen, da es als wichtige Nahrungsquelle für Schmetterlinge dient. Und schon die Großeltern wussten: Brennesselsud ist ein kosten-

freier und höchst effektiver Naturdünger. „Dazu die Brennessel klein schneiden und in einen Eimer legen, mit Wasser aufgießen und zwei Wochen an einem sonnigen Ort stehen lassen“, lautet der Tipp von Jens Gärtner. djd

HAHNENGRESS
Gestaltung in **STEIN**
Seit 1968

Grabmalgroßausstellung und Gartenobjekte

Hauptstraße 459
Am Kaninsberg
52146 Würselen
Tel. 02405 - 9 28 88
Fax 02405 - 28 37

Mail: info@steinmetz-hahnengress.de
Web: www.steinmetz-hahnengress.de

KRESS Baumaschinen Mietservice

www.kress-baumaschinen.de
Mobil : 0171/7722867 Mail : Kress.Baumaschinen@t-online.de
Werkstraße . 30 52076 Aachen-Oberforstbach Fon: 02408/958182 Fax:02408/958183

BETON TANKSTELLE

BETON FÜR JEDERMANN – AB 0,15m³
ESTRICH | FUNDAMENTE | RANDSTEINE | ZAUNPFÖSTEN | ZAUNTÖRE
STREIFENFUNDAMENTE | BETTUNGSMÖRTEL FÜR PFLASTER & PLATTEN
RANFAHREN – AUFLADEN – VERARBEITEN

SCHMITZ
BAUZENTRUM
Wilhelm-Pitz-Str. 61 | Stolberg-Breinig | (0 24 02) 9301-0
SCHMITZ-STOLBERG.DE

ADOLF VECQUERAY

Fachhandel & Schneidebetrieb speziell für Naturstein, Eternit, Trespa und Promat

NATURSTEIN:
Fensterbänke, Treppen, Küchenarbeitsplatten, Waschtische, Tischplatten, Boden- und Wandbeläge, Naturstein für die Gartengestaltung

ETERNIT:
Fassadentafeln und Fassadenpaneelen aus Faserzement, Fassadenziegel aus Ton, Bauplatten für den Innenausbau und Sanierung

TRESPA:
großformatige farbige Fassadentafeln und Balkonbekleidungen

PROMAT:
Brandschutzbauplatten

Adolf Vecquaray oHG - Kellershaustraße 18 - 52078 Aachen
Tel.: (02 41) 56 29 32 - Fax: (02 41) 56 28 06 - e-Mail: info@vecquaray.com
www.vecquaray.com

MAGO

Glas- und Fensterbau
Fachbetrieb mit Tradition

50 Jahre

Unsere Leistungen
damit Sie auf nichts verzichten müssen

- Kunststofffenster
- Aluminiumfenster
- Glasreparaturen
- Haustüren
- Sicherheitsglas
- Einbruchsicherung
- Rollläden
- Wärmedämmglas

MAGO Glas- und Fensterbau GmbH • 52078 Aachen
Sigsfeldstr. 14 • Tel. 0241/52 10 52 • Fax 52 76 76
www.mago-fenster.de • E-Mail: info@mago-fenster.de

Hochbeet - Gärtnern auf Augenhöhe

Gärtnern ist der liebste Zeitvertreib der Menschen in Deutschland. Über ein Viertel geht regelmäßig der Beschäftigung im Grünen nach, zitiert Statista aus einer Allensbach-Umfrage. Viele genießen es, an frischer Luft zu entspannen und die Früchte der eigenen Arbeit zu beobachten. Allerdings sollte man bei aller Freude die damit verbundenen Anstrengungen nicht unterschätzen. Langes Knien und Unkrautzupfen in den Beeten stellen eine Belastung für Beine und Rücken dar. Das dürfte einer der Gründe dafür sein, dass Hoch-



Erfolgreich und rückschonend gärtnern: Hochbeete ermöglichen auf wenig Grundfläche eine üppige Ernte, von früh im Jahr bis spät in den Herbst. Foto: djd/Floragard



- ❖ Beet- und Rasenpflege
- ❖ Fachgerechte Schnittarbeiten an Hecken, Obst- und Ziergehölzen und Berankungen
- ❖ Neu- & Umgestaltung von Beeten und Gehölzgruppen
- ❖ Bepflanzung und Pflege von Kübeln, Kästen, Rabatten und Nutzgärten
- ❖ Anlage, Ausbesserung und Pflege von Trockenmauern, Wegen und kleineren Pflasterflächen
- ❖ Gartenbetreuung bei längerer Abwesenheit
- ❖ Diverse Reparaturen

Wir sind Experten rund um den naturnahen Garten

Telefon: 0241 - 997 66 20
mobil: 01578 - 429 86 03
info@kuba-garten.de
www.kuba-garten.de

beete immer beliebter werden. In aufrechter Haltung sorgen sie für bequemes Gärtnern, zudem ermöglichen sie den Anbau von frischem Obst und Gemüse sowie aromatischen Kräutern auch auf wenig Raum.

Spezielle Erde fürs Hochbeet

Welche Pflanzen gedeihen im

Hochbeet besonders gut? Diese Frage stellen sich viele Gartenbesitzer, die erstmals ein solches Teil aufstellen möchten. Die Antwort ist einfach: Im Grunde fast alle Gemüse- und viele Obstsorten, allerdings empfiehlt es sich aus praktischen Erwägungen, auf besonders raumgreifende Vertreter wie Kürbis und Kohl oder hochwachsende Gemüse

zu verzichten. Ein Dauerbrenner sind hingegen Salatsorten aller Arten, Radieschen sowie mediterrane Kräuter für Soßen und Dressings. Als Naschobst eignen sich beim rückschonenden Gärtnern zudem Erdbeeren sehr gut. Wichtig ist es gerade angesichts der begrenzten Grundfläche, die Versorgung mit Nährstoffen sicherzustellen.

Hof-Gärtnerei
Müllejaus

Floristik mit Herz und Pfiff

Jetzt pflanzen!

Damit es im Sommer blüht.

Blumen
Müllejaus

Hofgärtnerei
Stolberg - Buschmühle

Friedhof Buschmühle - Sebastianusweg 3
Telefon: 0241/99 12 18 87
Geöffnet Mo.-Fr. 9-18 Uhr - Sa. 9-16 Uhr

Bei uns finden Sie eine große Auswahl floristischer Arrangements und Dekoartikel für jeden Geschmack!

Galabau
Spicher

Pützgasse 20 - 52076 Aachen - Tel.: 0241/52 23 07 - Fax: 0241/52 03 79

Wenn Bäume, Zäune und der Garten auf eine gute Arbeit warten, dann gibt's nur eines - das ist sicher -:
Meldet es der Firma Spicher!



Spezielle Mischungen wie die torfgeduzierte „Floragard Bio Hochbeet- und Gewächshauserde“ enthalten bereits alles, was Kräuter und Gemüse für einen guten Start benötigen. Neben einem abgestimmten Biodüngermix unterstützen natürliche Mikroorganismen die Pflanzengesundheit. Damit ist die Erde als oberste Schicht im Hochbeet für die Erst- oder eine Nachbefüllung geeignet.

Schichtweiser Aufbau

Bei einem neuen Hochbeet werden zunächst gegebenenfalls Rasensoden ausgestochen und der Boden des Hochbeets wird mit engmaschigem Draht ausgelegt, um Nagetiere fernzuhalten. Hobbygärtner sollten zusätzlich die Innenseiten mit Teich- oder Noppenfolie verkleiden. Als unterste Lage eignet sich grober Strauchschnitt als Grundfüllung mit Drainagefunktion. Es folgt Kompost als mittlere Schicht sowie abschließend die Bio Hochbeeterde. Abhängig von der Gesamthöhe der Konstruktion kann jede Schicht 25 bis 40 Zentimeter betragen. Unter www.floragard.de oder dem Ins-

tagram-Kanal Floragard.de gibt es weitere Tipps für das erfolgreiche Gärtnern. Je nach Pflanze kann direkt ausgesät oder eine Jungpflanze in die Erde gesetzt werden. Bei guter Pflege dauert es bei vielen Gemüsesorten dann nicht mehr lange bis zur ersten Ernte.

djd/Foto: Floragard

VERMIETUNG
BAUMASCHINEN - GERÜSTE - SCHALUNG
R.HÜPCHEN GMBH
BAGGER - MAUER - BETON - PFLASTERARBEITEN
GERÜSTBAU - BETONZÄUNE
Eilendorfer Str. 207 / Aachen - Brand
Tel. 0241-526600 Fax 0241-526665
<http://www.huepchen.de>

Grünabfall-Containerservice

gabco
Kompostierung GmbH
www.gabco.de

Verkauf und Transport von:

- Humus-Kompost
- Blumenerde
- Mutterbodensubstrate
- Rinden- und Holzhäckselmulch
- Holzhackschnitzeln

Telefon: 02404 / 6775330 | info@gabco.de

Kompostanlagen:

- > Aachen-Brand, Camp Pirotte 50
- > Alsdorf-Warden, Entsorgungszentrum Warden
- > Würselen, Am Weiweg 40

Unter Strom in die Zukunft

Elektromobilität wird immer attraktiver und ist längst alltagstauglich

Klimafreundlich, leise, sauber – E-Autos bieten viele Vorteile und die rasant steigenden Zulassungszahlen zeigen, dass die E-Mobilität im Alltag angekommen ist. Ein Trend, der sich weiter fortsetzen wird, wie eine Statista-Umfrage beweist: Danach würden sich 30 Prozent der Führerscheinbesitzer in Deutschland bereits beim nächsten Fahrzeugkauf oder -leasing für ein reines E-Auto entscheiden.

Elektrischen Fahrkomfort erleben

Kein Wunder, denn wer sich zum ersten Mal hinter das Steuer eines Elektroautos setzt, bemerkt sofort die Unterschiede. Keine Vibrationen des Antriebs mehr im Leerlauf, keine lauten Motorengeräusche, dafür eine direkte Beschleunigung aus dem Stand heraus: Elektrofahrzeuge punk-



ten neben den ökologischen Aspekten auch mit praktischen Vorteilen. Viele Umsteiger sind vom hohen Maß an Fahrkomfort positiv überrascht. Bereits heu-

te passen Reichweiten von oft mehreren Hundert Kilometern und die Ladegeschwindigkeiten zu den meisten Fahrprofilen. Dank wachsender Modellvielfalt

gibt es E-Autos für alle Bedürfnisse: vom Kleinwagen für die City bis zu größeren Fahrzeugen mit viel Platz für Familie, Gepäck und Sportgeräte.



Elektrische Mobilität wird immer attraktiver: Die Technik hat sich weiterentwickelt, zudem winken staatliche Förderungen für einen Umstieg auf einen Strome. Fotos: djd/E.ON/Malte Braun

Klimafreundlich unterwegs

Immer mobil bleiben

Zur stark steigenden Beliebtheit der Strome dürften auch staatliche Anreize beitragen. Die verlängerte Kaufprämie sowie die Befreiung von der Kfz-Steuer für zehn Jahre sind überzeugende Argumente. Um das E-Auto zu Hause im Alltag sicher, zuverlässig und zügig zu laden, entscheiden sich viele für eine private Ladestation. Die sogenannte Wallbox in der Garage oder unter dem Carport versorgt das Fahrzeug bequem mit frischer Energie. „Elektromobilität ist dann besonders klimafreundlich, wenn die E-Autos mit Ökostrom geladen werden. Für Hausbesitzer ist die Kombination aus Elektroauto, Wallbox und Solaranlage auf dem eigenen Dach ideal“, erklärt Dorothee Ritz, als Geschäftsführerin bei E.ON Deutschland für Energielösungen verantwortlich.

Auch lange Strecken sind dank der steigenden Anzahl an öffentlichen Ladestationen mit dem E-Auto gut zu bewältigen. An den besonders schnellen Ladesäulen, die häufig entlang von Autobahnen zu finden sind, dauert das Nachladen für die nächste Etappe je nach Fahrzeugtechnik oft nur 20 bis 30 Minuten. Und die öffentliche Ladeinfrastruktur wächst stetig. Mit Angeboten wie E.ON Drive Easy haben E-Autofahrer Zugang zu fast 100.000 Ladepunkten in Deutschland und mehreren europäischen Nachbarländern. Die entsprechende App zeigt bequem den Weg zur nächsten Ladestation und ermöglicht das einfache und sichere Steuern und Bezahlen des Ladevorgangs.

djd

seit 1988 **Fahrende Vielfalt**
Ankauf. Verkauf. Finanzierung. Garantie.

Frühjahr: Cabrio-Time

Wir kaufen Ihr Auto

50-60 Fahrzeuge vor Ort in unserem neuen Showroom.

Profitieren Sie von unserem Rundum-Service:

Werkstatt und TÜV bei uns im Haus.

Nutzen Sie unsere 30 jährige Erfahrung.

Wir beraten Sie gerne bei Ihrem neuen Fahrzeug.

Faire und transparente Abwicklungen sind uns wichtig.

Ankauf. Verkauf. Finanzierung. Garantie.

Bettenhausen Automobile
Roermonder Straße 88
D-52134 Herzogenrath-Kohlscheid

Mobil: +49 (0) 172 - 243 3399
Tel.: +49 (0) 2407 - 5732 111
Fax.: +49 (0) 2407 - 5732 112

E-Mail: info@bettenhausen-automobile.de
Web: www.bettenhausen-automobile.de

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 9:30h - 20:00h
Samstag 9:30h - 16:00h

Find us on Facebook

Wenn der Lack ab ist, sind wir für Sie da!

Blumenthal
Ihr Fachmann für
Karosserie u. Lackierarbeiten

Leihwagenvermittlung / Hol- u. Bringservice

Korneliusstraße 22
52076 Aachen

Tel.: 0 24 08 / 39 28
E-Mail: firma-blumenthal@gmx.de

AUTO HORBACH
Alle KFZ Reparaturen
Alle Marken

Inh. Markus Horbach

Trierer Straße 819
52078 Aachen

Tel.: 0241-52 62 92
Fax: 0241-9 55 94 33

7 JAHRE GARANTIE

Der neue Kia XCeed.
Mit Habenwollen-Effekt.

Kia XCeed 1.0 T-GDI ED 7
für € 19.990,-

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

KIA
The Power to Surprise

Erhöhte Bodenfreiheit • LED-Frontscheinwerfer • Geschwindigkeitsregelanlage¹ • Frontkollisionswarner¹ • Fernlichtassistent¹ • Aktiver Spurhalteassistent¹ • u. v. a.

Kraftstoffverbrauch Kia XCeed 1.0 T-GDI ED 7 (Super, Manuell (6-Gang)), 88 kW (120 PS), in l/100 km: innerorts 6,8; außerorts 5,0; kombiniert 5,7. CO₂-Emission: kombiniert 130 g/km. Effizienzklasse: B.²

SOURN
Nähe Tivoli
AUTOHAUS

Autohaus Sourn GmbH, Am Gut Wolf 10, 52070 Aachen
Telefon 0241/938680, Fax 0241/9386833
info@autohaus-sourn.de, www.autohaus-sourn.de

¹ Max. 150.000 km Fahrzeug-Garantie. Abweichungen gemäß den gültigen Garantiebedingungen, u. a. bei Lack und Ausstattung. Einzelheiten unter www.kia.com/de/garantie

² Der Einsatz von Assistenz- und Sicherheitssystemen entbindet nicht von der Pflicht zur ständigen Verkehrsbeobachtung und Fahrzeugkontrolle.

³ Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.

Die große Freiheit sicher genießen

Marder wirksam fernhalten

Urlaub mit dem Wohnmobil: Das ist bei einer Versicherung zu beachten

Ultraschallwarntöne können die Nagetiere in die Flucht schlagen

Der Boom beim Camping geht unvermindert weiter: Immer mehr jüngere Menschen und Neueinsteiger interessieren sich nach Angaben des Caravaning Industrie Verbandes (CIVD) für den unabhängigen und flexiblen Urlaub mit dem Wohnmobil. Im vergangenen Jahr gab es gut 81.420 Neuzulassungen und damit noch einmal 4,3 Prozent mehr als 2020. Innerhalb von vier Jahren haben sich die Reisemobilzulassungen somit mehr als verdoppelt. Nachdem

Deutschland zuletzt die unangefochtene Spitzenposition unter den Zielen innehatte, werden nach der Lockerung der Reisebestimmungen laut ADAC auch wieder Frankreich und südeuropäische Länder wie Italien und Kroatien gefragt sein. Was müssen Wohnmobilsten bei einer Versicherung beachten? Hier sind die wichtigsten Tipps:

Wohnmobile benötigen wie jedes andere Kfz eine Haftpflichtversicherung, diese übernimmt



lässig anderes im Wagen verschmort, bleibt auf den Kosten sitzen, da Seng- und Schmor-schäden nicht als Brand gelten“, so Johannssen. Auch Vorzelte sind meistens in der Teilkasko mitversichert.

Besonderheiten bei Bisssschäden durch Tiere

Bisssschäden durch Marder sind in der Regel mitversichert. Einige Gesellschaften wie die Itzehoer Versicherungen bieten auch Versicherungsschutz bei Bisssschäden durch Mäuse und andere Tiere. „Tierbisse im Fahrzeuginnenraum sind aber nicht mitversichert“, sagt Thiess Johannssen. „Knabbert also der Hund genüsslich am Sitz, gibt es kein Geld.“

Den Camper gut gegen Diebe schützen

Camper werden gerne von Dieben ins Visier genommen. Sperreinrichtungen gibt es in elektronischer Form, etwa Alarmanlagen, oder in mechanischer Ausführung, darunter Lenkradkrallen. Der beste Schutz ist die Kombination aus mehreren Sperreinrichtungen.

djd/Foto: djd/ltzehoer Versicherungen

Fast 220.000 Mal bissen sie laut Statista bundesweit im Jahr 2020 zu: Marder verursachen an geparkten Autos oft teure Schäden. Die Restwärme des Motors lockt die Tiere an, vor ihren spitzen Zähnen sind selbst robuste Leitungen nicht sicher, sodass es zu kostspieligen Problemen an der Fahrzeugelektrik kommen kann. Angenagte Zündkabel, zerstörte Isolierungen oder zerbissene Antennenkabel machen häufig aufwendige Reparaturen notwendig. Besser ist es daher, vorbeugend Marder vom eigenen Grundstück fernzuhalten.

Flexibel einsetzbar

Jagdrecht und Tierschutzgesetz geben klar vor, dass es ausschließlich Jägern gestattet ist, Marder zu verfolgen. Für das eigene Grundstück sind hingegen sanftere Lösungen gefragt. Ultraschall, der für das menschliche Ohr in der Regel nicht hör-



Einmal unter dem Fahrzeug aufgestellt, schützt das Ultraschallgerät dauerhaft vor Marderbissen. Foto: djd/www.weidezaun.info

barer das Weite. Aufgrund der flachen Bauweise lässt sich der Marderschreck auch unter dem Auto positionieren und sorgt dort für einen wirksamen Schutz. Ebenso ist es möglich, das Ultraschallgerät dauerhaft unter der Carport-Decke zu befestigen.

Für Garage, Carport, Dach und mehr

Eine Besonderheit des Geräts sind die 360-Grad-Erfassung und Rundum-Beschallung, bei-

des bewirkt einen umfassenden Schutz vor den ungeliebten Gästen. Viele andere Systeme weisen dagegen lediglich einen Erfassungsbereich von 90 bis 180 Grad auf. Unter www.weidezaun.info gibt es mehr Informationen und eine Bestellmöglichkeit. Doch nicht nur rund ums Auto, sondern auch in den nicht zu Wohnzwecken genutzten Bereichen des eigenen Hauses kann der Ultraschall gegen Marder und Co. hilfreich sein, etwa auf dem unbewohnten Dachboden. Dort lässt sich das Gerät in der Raummitte auf dem Fußboden platzieren oder an der Decke befestigen. Ebenso gefragt ist die Ultraschallabwehr für Hausnischen, Zwischendecken oder Gartenhäuschen.

djd

Ihr Wohnmobil-Transporter- und PKW-Service vor Ort

- Spezielle Wohnmobil-Hebebühnen
- Fahrzeugdiagnose
- Inspektionen
- Reparaturen aller Art
- Reifen-Service
- AU-HU Hauptuntersuchung
- Unfallschaden Instandsetzung
- Windschutzscheiben Reparatur
- und vieles mehr

Nüsser Automobil-Service GmbH
Freunder Weg 71a, 52068 Aachen
Telefon: 0241 92700
<http://www.nuesser-automobil-service.de/>

Kfz-Prüfstelle Aachen

Amtliche Dienstleistungen

- + Hauptuntersuchung
- + Änderungsabnahme
- + Oldtimerbegutachtung
- + Schadstoffplakette
- + Gasprüfung

Technischer Dienst der GTÜ

- + Vollgutachten § 21 StVZO
- + Einzelabnahmen § 21 StVZO/ § 19 (2) StVZO

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-12 Uhr und 14.30-17 Uhr
Sa 10-12 Uhr nur nach Vereinbarung

So erreichen Sie uns:
Ingenieurbüro
Kremer & Reismann
Trierer Straße 492
52078 Aachen
FON 0241 4452311
MAIL info@gtueaachen.de
URL www.gtueaachen.de

Nichtamtliche Dienstleistungen

- + Schadengutachten
- + Bewertungsgutachten
- + Technische Gutachten

PERSÖNLICH FREUNDLICH KOMPETENT

- Inspektionen
- Unfallschäden/ Smart Repair
- Reifenhandel mit Service u. Einlagerung

- Glasschäden
- Oldtimer-restauration
- Service für alle Marken

Autohaus Neuner • Nerscheider Weg 20
Telefon 0 24 08 / 20 66
www.neuner-autohaus.de

Perfekte Kontrolle

Mit jedem Fahrzeug in jeder Verkehrssituation

Für Ihre Sicherheit gibt's bei uns Reifen von Continental.

Ernst Schrouff Autobereifung GmbH & Co. KG

- » Neureifen in allen Größen
- » Stahl- und Leichtmetallräder

- » Achsvermessung
- » Kfz-Reparaturen

Trierer Straße 492 • 52078 Aachen • Telefon: (02 41) 52 00 01 • E-Mail: schrouff@t-online.de

Fitter werden mit jedem Kilometer

Mehr Bewegung und Fitness im Alltag dank smarter E-Bike-Technik

Wer E-Bike fährt, bringt mehr Bewegung und Fitness in den Alltag. So entdecken immer mehr Menschen das E-Bike als Sportgerät, mit dem sich die persönliche Fitness nachhaltig steigern lässt. Es werden deutlich weitere Fahrtstrecken möglich, das Rad wird häufiger genutzt und die Trainingsoptionen sind vielfältig. Rund 8,5 Millionen Zweiräder mit eingebautem Rückenwind waren laut Statista Anfang 2022 in Gebrauch – und der Boom hält an.

Sportliche Erfolge per App festhalten

Mit jedem Kilometer auf dem E-Bike verbessern sich Fitness und Ausdauer. Das Herz-Kreislauf-System kommt in Schwung, Muskeln werden sukzessive aufgebaut.



Smartphone-Apps sind praktische Begleiter für Touren mit dem E-Bike. Routen und Fitnessdaten werden ab dem ersten Tritt in die Pedale automatisch aufgezeichnet. Foto: djd/Bosch

folge protokollieren lassen. Dafür eignet sich etwa das smar-

te System von Bosch, das sich mit der eBike Flow Smartphone-App verbindet. Auf diese Weise werden beispielsweise Fahr- und Fitnessdaten automatisch aufgezeichnet, um die eigenen Erfolge analysieren zu können.

te System von Bosch, das sich mit der eBike Flow Smartphone-App verbindet. Auf diese Weise werden beispielsweise Fahr- und Fitnessdaten automatisch aufgezeichnet, um die eigenen Erfolge analysieren zu können.

Bei iPhone-Nutzern werden Daten automatisch mit der Gesundheits-App synchronisiert.

Das E-Bike-Erlebnis individualisieren

Noch persönlicher wird das Training mit dem E-Bike dank der individuellen Einstellbarkeit der Fahrmodi. Die Nutzer können dabei unter anderem selbst definieren, in welchem Modus mehr körperliche Eigenleistung erbracht werden soll und an welcher Stelle und wie stark sie der Motor des E-Bikes unterstützt. Am Bordcomputer Kiox 300 lassen sich Fitnessdaten wie verbrauchte Kalorien, Kadenz und Wattzahl anzeigen. Das Gerät lässt sich flexibel am Lenker positionieren, sodass jederzeit freie Sicht auf die Daten gegeben ist. Die Bewegung zählt sich Kilometer für Kilometer aus. Denn eine Stunde mit dem E-Bike verbrennt in normaler Fahrweise durchschnittlich rund 300 Kalorien – bei sportlicher Fahrt sind es nochmals deutlich mehr.

djd

2X IN DEINER REGION!

In Aachen-Brand und Stolberg-Büsbach

Führerschein ab 17!

Erfahren, Kompetent, Modern!

VERA'S FAHRSCHULE

Jetzt informieren!
www.veras-fahrschule.de

ERASMUS+ WILLMS
Car Service Center
e.GO Servicepartner

WIR HATTEN SIE ALLE!

MOTORENINSTANDSETZUNG, BOSCH-SERVICE UND ELEKTROMOBILITÄT – SEIT 100 JAHREN FÜR SIE DA!

WIR HALTEN SIE MOBIL, IMMER!
ERASMUS & WILLMS Motoren GmbH · Kaubendenstr. 16 · 52078 Aachen-Brand

0241 9 38 70 41
www.erasmus-willms.de

Ohne Panne in den Urlaub starten

Ein Werkstattcheck fürs Auto gibt Sicherheit vor längeren Touren

Mit dem eigenen Auto ist man flexibel und jederzeit mobil – nicht nur im Alltag, sondern ebenso auf Reisen. Jeder zweite Urlauber in Deutschland hat sich laut Statista 2021 für den Pkw entschieden, um in die schönsten Wochen des Jahres zu starten. Umso ärgerlicher ist es allerdings, wenn unterwegs die Batterie versagt oder ein Reifenplattens für eine unfreiwillige Pause sorgt. Gerade vor längeren Touren bietet sich ein gründlicher Fahrzeugcheck in der Fachwerkstatt an, vielerorts gibt es dazu praktische Angebote zum Paketpreis.

Zustand der Batterie überprüfen

Die Fachleute in der Werkstatt wissen genau, welche „üblichen Verdächtigen“ häufig auf Reisen zu Pannen führen. Daher überprüfen sie beim Boxenstopp die Bremsen und die Bereifung, ersetzen bei Bedarf Wischerblätter für einen jederzeit klaren Durchblick und kontrollieren die Flüssigkeitsstände vom Motoröl über Wischwasser bis zur Bremsflüssigkeit. Den Spitzenplatz in der Pannenstatistik etwa des ADAC nimmt traditionell seit Jahren die Batterie ein. „Im Alltag machen sich die wenigsten Autofahrer Gedanken über den Zustand des Akkus. Meist wird erst getauscht, wenn die alte Batterie leer ist“, erklärt dazu Bosch-Experte Martin Körner. Wenn der Energiespender bereits etwas altersschwach ist, können auf längeren Urlaubsfahrten zusätzliche Verbraucher im Fahrzeug zu einer ärgerlichen Tiefenentladung führen. Als Erste Hilfe für die Batterie sollte ein Ladegerät im Kofferraum nicht fehlen. Viele Ladehilfen sind universell geeignet, bis hin zum Wohnwagen oder Boot.

Prima Klima auf langen Strecken

Beim Wohnmobil ist ein Werkstattcheck vorab noch wichtiger,

schließlich stehen die Camper-Vans über viele Monate des Jahres still. Zahlreiche Werkstätten haben sich daher neben Autos auch auf den Service für Wohnmobile und Anhänger spezialisiert, unter www.boschcarservice.de etwa finden sich Adressen aus der eigenen Region. Schwerstarbeit auf dem Weg in den Urlaub leistet bei sommerlichen Temperaturen ebenfalls die Klimaanlage im Fahrzeug. Werkstattprofis empfehlen daher, den Innenraumfilter einmal im Jahr oder alle 15.000 Kilometer zu wechseln. Modelle wie der „Bosch Filter+ pro“ für alle gängigen Fahrzeuge bieten noch mehr Vorteile: Er wirkt effektiv gegen Viren, Schimmel, Bakterien, Feinstaub und neutralisiert Allergene sowie schädli-



che Gase – für ein angenehmes Klima im Auto auch bei hohen Temperaturen. Tipp: Auch den Verbandskasten sollte man überprüfen und bei Erreichen des Ablaufdatums austauschen lassen. Neben den üblichen Ver-

bandsmaterialien und Warnwesten gehören seit Jahresbeginn 2022 zwei medizinische Masken zur vorgeschriebenen Mindestausstattung.

djd/ Foto: djd/Robert Bosch GmbH



Voller Service. Langes Leben. 20% Preisvorteil.

Das Mercedes-Benz Service VorteilsProgramm für ausgewählte Modelle.

Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.

Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70327 Stuttgart, Partner vor Ort:

Autohaus H. Siebertz
Autohaus Siebertz, Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner für Pkw | LKW | Transporter | Unimog
Aachener Str. 120-122, 52223 Stolberg, Tel. 02402.1235-0

www.siebertz.de

Mo., 04.04.2022, 18:00 - 19:30 Uhr **Vortrag**
Wirecard – ein Wirtschaftskrimi
vhs, Peterstraße, Raum 214

Sa., 09.04.2022, 14:00 - 15:30 Uhr **Stadtrundgang**
Ponttour – durch das Pontviertel in Aachen
Treffpunkt: Karlsbrunnen auf dem Aachener Markt

Di., 22.03.2022, 15:00 - 17:15 Uhr **Workshop**
Computer-Club
vhs, Peterstraße, Raum 209

Do., 28.04.2022, 17:15 - 21:00 Uhr **Kochseminar**
Vegan, aber vollwertig Kochseminar
vhs, College, Küche

Di., 03.05.2022, 19:00 - 21:00 Uhr **Ausstellungseröffnung**
1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland
vhs, Peterstraße, Raum 241, Forum

Di., 10.05.2022, 19:00 - 20:30 Uhr **Online**
Photovoltaik. Anlagen zur Stromerzeugung

Mi., 11.05.2022, 16:00 - 17:30 Uhr **Führung**
Dem Dom aufs Dach gestiegen
Treffpunkt: Domhof, vor dem Haupteingang des Doms

Di., 31.05.2022, 19:00 - 20:30 Uhr **Vortrag**
Offene Daten in der Stadt Aachen
vhs, Peterstraße, Raum 241, Forum



www.vhs-aachen.de

Impressum

Herausgeber:
Euregio Konzept - Agentur & Verlag
Inh.: Thorsten Neumann
Promenade 7 - 52076 Aachen
Tel.: 02408 / 7 19 49 72
Fax: 02408 / 7 19 49 73
Mobil: 0160 / 90 47 55 05
E-Mail: info@euregiokonzept.de
www.dein-stadtteilmagazin.de

Anzeigenleitung:
Klaus-Dieter Fichte
Tel.: 02408 / 7 19 49 74
Mobil: 0163 / 1 74 75 93

Texte & Fotos:
(soweit nicht anders gekennzeichnet)
Thorsten Neumann

Titelfoto:
Alexander Wolf

Auflage: 6.500 Stück

Vertrieb:
Kostenlose Verteilung an über 150 Ausgestell-
ten im Aachener Südraum

Erscheinungsweise:
Alle 2 Monate
Anzeigenschluss:
10. des Monats vor Veröffentlichung
Anzeigen:
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2022.
Von Euregio Konzept gestaltete Anzeigen sind
urheberrechtlich geschützt.
Druck:
Buch- und Offsetdruckerei Häuser KG, Köln

Termine werden ohne Gewähr veröffentlicht.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben
nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers
wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte
und Fotos wird keine Haftung übernommen.
Nachdruck der Texte und Fotos nur mit schriftli-
cher Genehmigung des Herausgebers.

**Wir danken unseren Anzeigenkunden, die
durch ihr Engagement die Veröffentlichung
ermöglichen!**

Veranstaltungskalender

April 2022

03 So	06:00	Bildungswerk Wanderung, Bezirksamt
08 Fr	16:00	Repair-Café, Mobilé St. Donatus
09 Sa	14:00	Wanderung durchs Indetal CDU, Grachtstraße
15 Fr		Karfreitag
17 So		Ostersonntag
18 Mo		Ostermontag
28 Do	19:30	Premiere Muscial „Et kütt wie et kütt“, Theater Brand
30 Sa	08:30	BDKJ Straßensammlung Altpapier
	19:30	Musical „Et kütt wie et kütt“, Theater Brand

Mai 2022

01 So	09:00	Bildungswerk Wanderung, Bezirksamt
	19:30	Musical „Et kütt wie et kütt“, Theater Brand
06 Fr	20:00	Kappesball: Frühlings-Special, Saalbau Rothe Erde
07 Sa		Radsportevent RC Dorff, Stefanstraße Breinig
	20:00	Kappesball: Frühlings-Special, Saalbau Rothe Erde
08 So		Muttertag
	11:00	Jazz-Matinée KiK, Alte Brauerei Kornelimünster mha-Triathlon, Stadtteil Brand
13 Fr	16:00	Repair-Café, Mobilé St. Donatus
	19:30	Musical „Et kütt wie et kütt“, Theater Brand
14 Sa	19:30	Musical „Et kütt wie et kütt“, Theater Brand
15 Sa	19:30	Musical „Et kütt wie et kütt“, Theater Brand
21 Sa		Ökumenisches Kirchenfest Brand
22 So		Ökumenisches Kirchenfest Brand

Alle Angaben ohne Gewähr

**Aktuelle Informationen
auch ONLINE:
www.dein-stadtteilmagazin.de**

ROTÄRMEL GMBH



**ORIGINAL?
WIR REPARIEREN
RICHTIG.**

Professionell repariert sieht anders aus. Unsere Profis kümmern sich fachgerecht um Ihren Schaden. Unsere Leistungen im Überblick:

- › Karosserie- und Lackinstandsetzung
- › Kleinschadenreparatur mit LackExpress
- › Ersatzwagen oder Hol-und-Bring-Service
- › Glasschadenreparatur
- › Autopflege
- › Frühjahrs- und Wintercheck

Rotärmel GmbH · Gewerbepark Brand 10 · 52078 Aachen Brand
Tel. 02 41/52 20 55 · Fax 02 41/52 74 35 · www.identica-rotarmel.de

DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN



wenn's ums Bauen geht...

baustoffe Geulen

www.geulen-baustoffe.de - info@geulen-baustoffe.de

52078 Aachen-Brand - Im Ginster 9 - Tel. 0241 / 92886-0 - Fax 0241 / 562226
52146 Würselen - Marshallstraße 6 - Tel. 02405 / 4296-0 - Fax 02405 / 4296-10



**Sicher.
Effektiv.
Nicht-invasiv.**

**Das innovative Brillenglas bei
fortschreitender Kurzsichtigkeit
im Kindes- und Jugendalter.**



MiYOSMART

HOYA
FOR THE VISIONARIES

folian
OPTIK & AKUSTIK

sehen · verstehen · leben

Inh. Michael Folian

Trierer Straße 725 · 52078 Aachen-Brand · folian.de

Optik Tel. 02 41/56 20 31 · **Akustik** Tel. 02 41/56 20 32

Kostenlos parken direkt am Haus! · www.facebook.com/OptikAkustikFolian